ÓRGANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

Año 29 • Num. 8 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. — May 5, 1990



EN EL DIA DE LAS MADRES Y TODOS LOS DIAS DEL AÑO, DIOS TE BENDIGA SIEMPRE, MAMA.

Mayo 8: Hispano Ejerce Tu Voto



La gráfica recoge al candidato a Concejal por la ciudad de Newark, Luis Quintana, en compañía de su bella esposa e hija. Luis Quintana es el primer hispano en aspirar al cargo en Newark y cuenta con grandes posibilidades de triunfo el próximo día 8 de mayo. Confiemos en Dios y en los votos que así sea. (Foto LA TRIBUNA.)

Flotilla de la Libertad

Pág. 5

Cierran Radio América Eliminan Fuente de Trabajo

(Vea "Arte y Espectáculos")

Sin Censura en Pro-Cuba

(Vea página 2)



El Show de Teaneck

A pesar de la oposición de la mayoría de los residentes blancos y negros de Teaneck, el Reverendo Al Sharpton montó su "show" por las calles de Teaneck, con motivo del incidente policiaco, en el cual resultó herido de muerte un joven negro. La marcha de protesta se realizó el sábado 21 de abril. Al no encontrar apoyo en Teaneck, trajo siete ómnibus desde Brooklyn con más de 600 de sus seguidores. En esta foto, exclusiva para LA TRIBUNA, vemos al Reverendo Al, rodeado de su séquito, en un momento durante la marcha que concluyó en la escalinata del City Hall de Teaneck. De un incidene trágico, que es un verdadero problema de derechos humanos, el Rev. Sharpton, le ha dado la vuelta para convertirlo en un problema racial, en un pueblo en el cual blancos y negros han luchado juntos desde 1960 para hacerlo un modelo de tolerancia racial. (Foto Nelson Calderón.)



Brigada 2506

NUEVO DELEGADO DE LA ZONA NORTE.–Raúl Sánchez, a la izquierda, en representación de Ricardo Montero Duque, delegado saliente, hace entrega de la bandera de la Brigada 2506 a Enrique Oviedo, en el centro, delegado electo de la zona norte. A su derecha Carlos García, secretario. (Foto LA TRIBUNA.)

El Voto no es Sólo un Derecho, Es una Obligación

Por Nelson Calderón

El próximo día 8 de mayo se realizarán elecciones municipales en varias importantes ciudades de Nueva Jersey en las cuales residen una gran cantidad de hispanoparlantes. En la boleta electoral de estas municipalidades aparecen nombres de hispanos, en especial en la ciudad de Newark, en la cual por primera vez aspira un hispano, un gran boricua, al escaño de concejal. Nos referimos al joven Luis Quintana, que de salir electo se convertiría en el primer concejal hispano en la ciudad de Newark.

Nuestra comunidad hispana, está despertando a la realidad norteamericana del poder político que se encierra en el ejercicio del voto libre, democrático y sin ninguna coacción. El voto pone y quita gobiernos. Cambia estructuras y diseña nuevos modelos a seguir.

El que vota tiene poder, porque su voto unido al de los demás votantes, determina quien gana y quien pierde. Aunque no muchas veces quien vale y quien no. Sabemos que no todos los hispanos tienen el derecho al voto, pero sí la gran mayoría la que tiene que salir de su letargo, inscribirse y salir a votar el día de las elecciones.

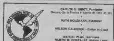
El que vota tiene el derecho a ser oído y a exigir mejoras en todos los niveles de la vida pública, social y económica. Pues el candidato electo sabe que si no cumple o hace el esfuerzo por cumplir lo prometido en su campaña política, la guillotina del voto en su contra caerá inefablemente sobre su cabeza en las siguientes elecciones.

Cuando nos demos cuenta, real y verdadera, de la importancia del voto en el país que vivimos, estaremos limpiando la política de las acostumbradas corrupciones administrativas. Nuestro voto será la fuerza decisiva que ayude a hacerlo y hará que la inercia de los buenos se convierta en acción positiva. YA ES HORA QUE REALICEMOS QUE EL VOTO MAS QUE UN DERECHO ES UNA OBLIGACION.

DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK



CARLOS G. SIDOT, Fundador
Decano de la Prensa Hispana de New Jersey

RUTH MOLENAAR, Publisher

NELSON CALDERON - Editor in Chief

MARCEL PLAU, Abogado
RAMON M. GONZALEZ, Asesor Legal

PRINTED TWICE A MONTH
Oficinas: P.O. Box 806 • Union City, N.J. 07087

Teléfono (201) 617-1380

Annual Subscription $15.00 Month 25 cents
Printed by: Stella Press, New York
Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
421-33rd Street, Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 867-5383

CUERPO DE REDACCIÓN:

Lionel Rodríguez de la Torre, Humberto Pérez, Josefa Quintana, Morán Mariño, Arturo Casado San Germán, Conchita Ruiz, Adela Oliva, Félix Perez, Estela Pérez, Rafael Ferrer Luque, José Dávila, Mirta Borrell y William Valentín. Fotógrafos: Kiki Barroeco, Gregorio Sanjuanelo y Nisette.

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes.

Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitados.

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio.

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Mayo es el mes de las flores, de la primavera. Del renacer de un nuevo ciclo en nuestro diario peregrinar en la vida. Con el surgir de la estación primaveral, los árboles van cubriendo su desnudez invernal y el trino de los pajarillos, que nos despiertan temprano en la mañana, nos anuncian que el invierno va quedando atrás.

La Madre Natura nos indica que algo grande va a suceder en este mes de mayo, que es uno muy especial en el año. Este es el mes en el cual dedicamos un día a honrar a la mujer con el dulce nombre de "mamá". No hay título más sublime y excelso bajo el cielo que el de "madre".

En nuestra sociedad actual, tan convulsionada, vamos perdiendo nuestro concepto hispano del valor e importancia del papel de la mujer cumpliendo con su vocación maternal.

La madre es el centro del hogar, alrededor de la cual gira y se desenvuelve la vida y unión familiar que hace posible la conservación de la familia. Y ésta es el núcleo central de toda sociedad. Sin hogares no hay familias y sin familias, la sociedad se convierte en un caos anárquico.

En la maternidad se encierran todas las profesiones y oficios que se practican en el mundo. Lo que cuesta años de estudios y preparación, la madre lo hace calladamente, a diario, intuitiva, sabia y alegremente. Desde abogado, albañil, maestra, enfermera, consejera, psiquiatra, diplomática, cocinera, hasta cantante de cantos infantiles para hacer dormir al hijo recién nacido. Pregúntele a cualquier hijo y verán que su madre es todo esto que hemos escrito y mucho más.

En la madre está la plenitud del amor, que se encierra en el sacrificio supremo de dar la vida por su hijo. Para las madres no hay hijo malo, tal vez confundido o descarriado. "En el fondo, el(ella) es bueno(a)", dirá siempre la madre con ternura y lágrimas en sus ojos.

Mas sin embargo, el mundo de hoy conspira contra la maternidad y quiere quitarle su valor supremo y trascendental que siempre han tenido. Enfatizamos la igualdad de sexos, y movimientos femeninos quieren vender el concepto de imitar al hombre, de ser igual que el hombre.

Derechos humanos, equitativos y justos, estamos plenamente de acuerdo. Igualdad absoluta, es un absurdo. No somos iguales, somos complemento. Nos necesitamos el uno al otro. Es el hombre el que debiera de imitar a la mujer. Aprender más de ella. De su dulzura, de la ilógica de su lógica, que a la larga, tiene un poder analizador tremendo que el hombre no posee.

En el día de las madres, LA TRIBUNA quiere rendir tributo de honor a esa dulce joven y a esa tierna viejecita, que no importa la edad que tengamos, seremos siempre para ella: "sus niñitos". Es que la madre no es más que un rayito del amor divino de Dios.

Para ti mamá, en el "Día de las Madres", y todos los días del año un beso, nuestro cariño, respeto y admiración de siempre. Hasta la próxima y Dios nos bendiga a todos.



Dirija su correspondencia a: "Cartas al Editor" / P.O. Box 960 / Teaneck, N.J. 07666-0960. Díganos su opinión. Sólo serán publicadas aquellas cartas que vengan debidamente firmadas. No se publicarán dirección ni número de teléfono del remitente.

TALLER MASONICO

Sr. Nelson Calderón
La Tribuna

Estimado compatriota:

Por medio de la presente queremos hacer llegar a ese nuestro órgano de prensa, que usted dirige, nuestras más sinceras felicitaciones, con motivo del 28 aniversario, lo que constituye no sólo un orgullo para ustedes, sino también para toda nuestra comunidad.

Con el ruego de que haga extensivo esta felicitación para todos los que de alguna manera es tan vinculado a La Tribuna, quedamos atentamente,

José Domínguez
Secretario

Helibert Hernández
Venerable Maestro

Abril 17, 1990

Distinguida Sra. Molenaar:

Con motivo del 28 aniversario del periódico "La Tribuna", tengo verdadero placer en felicitarla, por el esfuerzo en mantener un periódico que recoge el sentir de la comunidad y sobre todo, que se distingue por su patriotismo y defensa de la causa cubana.

La Brigada 2506, a la cual me honro en pertenecer siempre ha encontrado en las páginas de "La Tribuna" el eco fraternal de nuestras actividades. Nunca nuestras circulares, notas de prensa, fotografías y demás publicidad han sido rechazadas, al contrario siempre hemos contado con anticipación de la aceptación y acogida de "La Tribuna" y contamos al periódico como uno de nuestros mejores aliados en la causa por la libertad de Cuba.

La exhortamos para que continúe su labor en "La Tribuna", pese a las dificultades, pues sabemos que tenemos un aliado sincero en las páginas patrióticas de su periódico. Le felicitamos por el 28 aniversario y hacemos extensiva esta felicitación a todo el personal y colaboradores de este magnífico órgano de difusión que es "La Tribuna".

Sinceramente:

Enrique Oviedo
Brigadista
Delegado Zona Norte
Brigada 2506

Mr. Nelson Calderón
LA TRIBUNA
Union City, N.J. 07087

Dear Mr. Calderón:

Just a short note to congratulate you on your promotion as Chief Editor of La Tribuna newspaper.

I wish you the best in your new task.

Your friend:
Carlos P. Quintela

Libertad para Ernesto Díaz Rodríguez

Por más de veinte años, sufriendo las violaciones a los más elementales derechos humanos, bajo el terror castrista, por luchar por la libertad de su patria, por el derecho más noble que ejerce el ser humano: el derecho a pensar y actuar libremente, después de cumplida su condena, continúa en prisión el poeta cubano Ernesto Díaz Rodríguez. Reiteramos nuestra denuncia ante el mundo ante este hecho bochornoso del régimen comunista de Fidel Castro.

Apelamos a las organizaciones de derechos humanos y a los ciudadanos del mundo libre para que nos apoyen y alcen sus voces contra esta injusticia. Es deber de todo hombre libre asumir una responsabilidad humana por los que no pueden hablar, por los que son vejados, torturados, negados del derecho a ser tratados como seres humanos. Este es el caso de Díaz, otra víctima del totalitarismo delirante que azota nuestra tierra. Después de cumplir su condena, sin explicaciones que conlleven a algún razonamiento, porque el crimen no tiene excusas, las autoridades cubanas no lo ponen en libertad. Ernesto no está solo, cada hombre que asume la más básica responsabilidad humana levanta su voz: ¡QUE SE PONGA EN LIBERTAD A ERNESTO DIAZ RODRIGUEZ!

Los integrantes de la Academia Literaria Musa Traviesa del Jersey City State College

En esta edición queremos dar la más cordial bienvenida a nuestro Cuerpo de Redacción a tres nuevos colegas. Ellos Mirta Borrell, William Valentín y la jovencita Nisette, que a los once años se inicia en el campo de la fotografía. Bienvenidos a la gran familia de LA TRIBUNA.

Carta Abierta a Todas las Organizaciones del Exilio Cubano y al Público en General

Por este medio, la ORGANIZACION DE MUJERES MARTIANAS de Nueva Jersey, está exhortando a todas las organizaciones y público en general, para que envíen cartas al señor Presidente de los Estados Unidos, Mr. George Bush, respaldándolo en todos los esfuerzos que viene realizando por la liberación de nuestra patria: Cuba.

Por este motivo estamos publicando la carta que esta Organización ha enviado al señor Presidente.

Hon. señor Presidente de los Estados Unidos de América
Mr. George Bush
White House
Washington, D.C.

Estimado Sr. Presidente:

En este momento, en que el mundo se desintegra, nosotras las Mujeres Martianas de Nueva Jersey, a nombre de los cubanos del exilio y en el nuestro, agradecemos su respaldo y solicitamos de usted, señor Presidente, que redoble los esfuerzos en la lucha por rescatar a nuestra patria, CUBA, de las garras de la dictadura CASTRO-STALINISTA, que tiene oprimido el espíritu de nuestro pueblo.

Nosotras queremos darle las gracias, una vez más por todos sus esfuerzos.

Sin más de usted,

Respetuosamente
Organización de Mujeres Martianas

Por el Comité:

Sara Rosado, Presidenta; Fina Farrés, Coordinadora; María Morales, Tesorera; doctora Leonor Seoane, Coordinadora de Actos Patrióticos; Hilda Martínez, Delegada.

Hudson Community College

En el Centro Internacional del Instituto Bilingüe de H.C.C.C. en West New York se llevará a cabo un amplio programa cultural. A través de todo el año se celebrarán conferencias, y foros, de distintos tópicos internacionales; para obtener una lista de actividades deben llamar al teléfono 868-0615. El Centro Internacional cuenta con alumnos de 49 países del mundo.

Los reclutadores del Instituto Bilingüe ya visitan la comunidad para dar información. Los reclutadores son Reina Marcucci, Anaida Vargas y Bienvenido Marcano.

Sin Censura en Pro-Cuba

La Asociación Pro-Cuba de Elizabeth, siguiendo su programa de actividades de los sábados culturales, tendrá el día 12 de mayo, en su local del 913 Morrell Avenue en Elizabeth, un fórum titulado: **"El periodismo cubano en el exilio"**. El acto comenzará a las 8:00 p.m. y las puertas de Pro-Cuba estarán abiertas desde las 7:30 p.m. La entrada es absolutamente gratis y se invita a la comunidad cubana e hispana asistir y participar del diálogo que tendrá lugar después de la exposición de los temas. Como panelistas se han invitado, por orden alfabético a los siguientes periodistas: Nelson Calderón, director del periódico LA TRIBUNA y Presidente del C.N.P.(e), Delegación de NJ/NY; José Cayón, de El Tiempo de Nueva York; Francis Durán de Radio Martí; Abelardo García Berry, director del periódico "La Voz"; Alejandro Masferrer, columnista de El Diario- La Prensa; José Julio Morales de "Despertar" Santiago Ortiz, columnista y reportero de "Noticias del Mundo", y Miguel Pérez, columnista del "Daily News", y ex director del programa Sin Censura, que se trasmitía por Radio América.

El Amigo de Radio WADO... El Doctor Orlando García

Gracias al diario LA TRIBUNA por permitirme replicar públicamente y en el mismo espacio, la columna que escribiera Conchita Ruiz, bajo el título "El Camarada de Radio WADO". Prefiero encabezar esta columna con el menos controvertido título de "AMIGO", en especial, cuando hoy Tribuna, al abrirme la mano, abre también fácilmente mi corazón. Le hago saber a Conchita que al conducir WADO A TU LADO, el programa de entrevistas de más audiencia en la radiofonía hispana del área metropolitana, lo hago con un gran sentido de responsabilidad, de respeto por todos y con una **vocación de reconciliación** producto de varios años de entrega a mi práctica médico-psiquiatra. Sí, Conchita, soy médico, no lo dude; egresado del Colegio Católico de los Hermanos Maristas en Mendoza-Argentina, con el mejor promedio, fui también uno de los mejores estudiantes de la Facultad de Medicina, arribando a Nueva York en 1970.

Tuve felizmente padres muy buenos y una formación cristiana que me inspiran una gran confianza en los seres humanos.

Detesto la injusticia, la opresión, la intimidación, la guerra, la mentira y amo a la vida siendo vulnerable, necesitado e imperfecto a mis 46 años de edad.

Conocí LA TRIBUNA cuando practicaba la psiquiatría en el 815 de la Avenida Elizabeth, en Elizabeth e incluso alguna vez me anuncié en sus columnas. Allí entré en contacto con la gran familia cubana: su prosperidad y su vehemencia; su trágica división y su entusiasmo, su exilio y su esperanza.

Poco a poco aprendí a integrar lo biológico con los sicológico y lo social.

Después de todo el conflicto humano siempre emerge de un choque con el propio cuerpo, un choque con los demás o con la sociedad. Comprendí también que la comunicación es la herramienta que repara las diferencias, que reconcilia y que permite el crecimiento en el consenso; no hay dos verdades, ni dos realidades, ni dos ideologías, ni dos justicias. Hay comunicación y consenso o no los hay.

Hoy que tengo una enorme responsabilidad pública me hago la honesta pregunta: ¿Cómo facilitar el fin del totalitarismo en Cuba? ¿Cómo erradicar el neoestalinismo cubano y la liminación de tantas libertades civiles? ¿Cómo hacerlo sin dañar aún más, sin repartir más odios y violencia? ¿Qué resultado podemos cosechar hoy de las políticas de enfrentamiento, después de 31 años de dictadura?

Propongo que abramos las puertas, que tendamos nuestras manos, que levantemos bloqueos; que transmitamos radio y T.V. hacia allá, y que se deje transmitir Radio y TV hacia acá, que podamos viajar para allá y que dejen viajar para acá. Que podamos hablar libremente, abiertamente de pueblo a pueblo. Me pregunto... ¿por cuánto tiempo se sostendría en estas condiciones un gobierno dictatorial que ya no tiene ningún apoyo en el exterior?

Tal vez se me acuse de iluso, pero sin utopía, no hay progreso. Sin idealismo no hay motivos para vivir.

Luchar de verdad por un mundo unido y una Cuba democrática, que si Conchita me llama "Camarada" y el cubano de allí llaman "gusano" o traidor al cubano de aquí, y el cubano de aquí implica que el de allí es una marioneta amedrentada, entonces no avanzamos. Le echamos leña al fuego, y cuchillo a la herida, mantenemos los esquemas, los sistemas, las dictaduras.

El don más grande que Dios nos dio, fue el de hablar para entendernos; el de comunicarnos.

Conchita Ruiz puede llamarme su amigo y espero su reciprocidad.

Puede escucharme cada día a las 10 de la mañana en el 1280 AM de su radio, o puede venir a dialogar conmigo en el aire cuando le plazca.

Gracias a los amigos de LA TRIBUNA.

Manuel Orlando García, M.D.

Comprimidas

Por Lionel Rodríguez

*****¿APLAUSOS POR QUE?**

Estoy asombrado de ver a miles de cubanos en Miami aplaudiendo al ex Presidente Ronald Reagan. El anciano artista estuvo quince minutos hablando de lo que nunca hizo cuando era Presidente...y lo aplaudieron. Quisiera que alguno de los fanáticos de Reagan me dijera tres cosas (sólo tres) Qué Reagan hizo para tumbar a Castro?...quien seguramente se divirtió mucho viendo el espectáculo... ¡Pobre Cuba!

*****ELOGIANDO A BUSH**

Y para no quedarse atrás en ese maratón de competencias que hay últimamente en el exilio cubano, por aquí por Nueva Jersey proponen enviarle cartas al Presidente Bush, dándole gracias "por sus esfuerzos para rescatar a Cuba"... ¿Cuáles esfuerzos son esos? ¡Please!

*****ISLA DE LA FANTASIA**

Los que en el exilio redactan Constituciones, preparan planes de gobierno, misiones, demandas reclamatorias de propiedades, etc., parece que NO se han enterado de varias noticias: Rusia le regaló 30 Migs nuevecitos a Castro, aumentó en ocho por ciento la ayuda a Cuba (ahora $14,000 millones), el Gobierno de Estados Unidos no mueve un dedo para debilitar al tirano y la Iglesia Católica le brinda todo el respaldo posible. (Esas son realidades.)

*****ELECCIONES EX-PRESOS**

La Asociación de Ex-Presos Políticos Cubanos Zona Norte tiene elecciones este domingo 6 de mayo de 9 a.m. a 5 p.m. en su local social de 4300 Bergenline Avenue, primer piso, en Union City. (Allí estaré para votar con el orgullo de mi modesto deber cumplido.)

*****NO HABIA HISPANOS**

La Cámara de Comercio e Industria del Condado Hudson y la Administración de Pequeños Negocios tuvieron un gran almuerzo en Casino in the Park, Jersey City, para otorgar premios a empresarios...ni uno solo era hispano...

*****GENERAL DEVELOPMENT**

En el lamentable caso de General Development, ya se forma en Newark un grupo de abogados para demandar en nombre de cientos de personas que se sienten afectadas de uno u otro modo. Qué pena que miles pierdan sus empleos o sus ahorros o inversiones y que una empresa tan grande se desplome. Le deben dinero a 10,000 acreedores, sin contar 100,000 compradores de casas y terrenos. La GDC le debe $10 millones en impuestos a nueve condados. (Pobres empleados y clientes.)

*****CONVENCION PERUANA**

La Sexta Convención de Instituciones Peruanas en Estados Unidos será del 25 al 27 de mayo en Nueva Jersey, incluyendo una exposición de productos peruanos. Datos)201) 742-8551.

*****DISTRITO HISTORICO**

La zona de Forest Hill, en Newark, fue declarada oficialmente "Distrito Histórico", para preservarla. Comprende las 57 cuadras y 1,935 edificios en que la mayor parte de las casas se construyeron entre 1890 y 1925, lo cual en Estados Unidos, se considera "muy viejo" por ser un país muy joven.

*****"NO ME GUSTA EL BROCOLI"**

Apoyo al Presidente Bush...NO me gusta el brócoli... sigo siendo de arroz con frijoles negros, papas, lechón y picadillo...respetando mucho a quienes prefieren brocoli. (Algunas personas que dicen estar a dieta...comen como caballos cuando la comida es gratis...)

*****TRES PALABRAS**

A poco de llegar yo a Estados Unidos le perdí el respeto a tres palabras que oigo mucho: DIETA, PELIGROSO, CARO...en los tres casos me di cuenta que casi siempre son pretextos para gastar poco y guardar en el banco...cuando la comida o el paseo son gratis... no hay dieta, ni peligro, ni precio. (Como ven, sigo tan majadero como siempre..., chao...)

"Detenido y Deportado" ya Está en la Calle

Por Lionel Rodríguez

El periodista peruano Elías Garay lanzó a la circulación su libro "Detenido y Deportado" que es sólo un avance de otros dos libros que vienen ya en el camino, traídos de su pluma.

Un elegante y concurrido acto en la Terraza Oeste de las Naciones Unidas, en marco de música y brindis criollo, dio a luz esta obra en que Garay relata treinta años de vivencias peruanas, pero muy vinculadas al camino de cualquier otro latinoamericano que, por uno u otro motivo, tiene que salir de su país hacia extranjeras tierras.

Editado por New Communications, con una portada atractiva, la novela va deslizando al lector por pasajes, pobreza, riqueza, llantos, risas, recuerdos, música, dolores, ironía, franqueza, como recogiendo la vida de cada exilado.

Nuestro compañero Renato Morffi, de LA TRIBUNA, fue el maestro de ceremonias. Hablaron el ingeniero Gerardo Chang, el economista Miguel Rimarachín y el licenciado Luis Ponce, Cónsul Adscripto del Perú. Un programa artístico cerró el acto.

Los interesados en el libro "Detenido y Deportado" pueden llamar al teléfono (718) 545-6783.

Desde Canadá llegó orgullosa Doña Elena de Garay para saludar a su hijo, Elías Garay, en el día del lanzamiento de su libro "Detenido y Deportado".

El Cónsul Adscripto del Perú, Licenciado Luis Ponce, sentado, saluda a Doña Elena de Garay al momento de presentarse el libro de su hijo.

Nuestro compañero Renato Morffi, de LA TRIBUNA, fue el maestro de ceremonias en el acto de las Naciones Unidas presentando el libro de Garay.

Lanzan Programa Juvenil SIDA

Por Lionel Rodríguez

Jersey City.-La organización PACO (Puertorriqueños Asociados para Organización Comunitaria) anuncia el lanzamiento de un programa destinado a los adolescentes latinos para la prevención del SIDA.

El nuevo programa se titula LAUGH, siglas en inglés de Latino Adolescents Understanding Grown Up Health y es un programa de prevención y educación sobre el SIDA y el HIV, fundado por el Centro de Control de Enfermedades.

El objetivo principal del programa es el reclutamiento y entrenamiento de los jóvenes hispanos de ambos sexos, en materias relacionadas con la salud en general y la prevención del SIDA-HIV en particular, dijo Elsi Rivera, Director Ejecutivo de PACO.

A tales fines habrá una "casa abierta" en la sede del Proyecto PACO-LAUGH, en 184 calle cuatro esquina a Manila, Jersey City y los detalles llamando a teléfonos (201) 963-8282 o el (201) 420-9066.

En mayo 5, desde 12 m. a 6:30 p.m., el Proyecto PACO-LAUGH tendrá una fiesta de cuadra en la calle Wayne, entre Jersey Avenue y Barrow, donde habrá exposiciones, oradores, teatro, cantantes, video y distribución de materiales.

Flotilla de la Libertad y la Solidaridad Cubana

Al amanecer del 20 de mayo una flotilla partirá de las costas de la Florida rumbo a Cuba, situándose a 12 millas de las costas de La Habana en un punto denominado "Martí" y navegará hacia el Oeste hasta otro punto llamado "Maceo".

Durante la travesía se lanzarán ofrendas florales al mar y se efectuarán servicios religiosos por las almas de los cubanos que han perecido en la travesía Cuba-Miami en lanchas, botes, neumáticos.

Todos los marinos que deseen participar deben escribir a la Asociación de Veteranos de Misiones Especiales, al P.O. Box 450964, Miami, Florida 33245 o llamar a Joel C. Remón al (305) 266-1850.

La organización está solicitando que todos los hombres del mundo libre, el 20 de mayo próximo, hagan demostraciones públicas solidarizándose con el pueblo cubano.

Se advierte que los participantes en la "flotilla" deberán llevar exclusivamente banderas cubanas o del país que pertenezcan. A una hora predestinada, en dichas demostraciones se entonarán himnos patrios y se efectuarán invocaciones religiosas. Debido al relativo corto tiempo que nos separa del 20 de mayo, se les ruega a todos los que deseen participar, lo comuniquen lo antes posible.

P or Humberto Pérez

PANORAMA

De Union City y West New York

MAS CANOSA EN NUEVA JERSEY.–Jorge Mas Canosa será objeto de un merecido reconocimiento a la meritoria labor realizada en favor de la causa de Cuba como presidente de la Fundación Cubano-Americana. Representativos de los más importantes sectores de la comunidad cubana de Nueva York y Nueva Jersey estarán presentes en el acto que tendrá lugar el lunes 7 de mayo, a las 12 del día en el popular restaurant Victor's Café 52, de Nueva York. Después, Mas Canosa vendrá a Nueva Jersey para saludar a sus numerosos amigos que residen en el Condado de Hudson. Un buen amigo de LA TRIBUNA que, a su vez lo es del dinámico periódico. De Miami le acompañarán el CP Feliciano Foyo y otros dirigentes de la prestigiosa institución... **PLAZA FINANCE CORP.–Para servir a la comunidad en el importante sector de la economía y las finanzas, acaba de constituirse y ya comenzó sus actividades la empresa "PLAZA FINANCE CORP." Sus oficinas están radicadas en el 4102 de New York Avenue, en la ciudad de Union City, con el teléfono (201) 866-7744. Preside esta pujante institución financiera el señor Rey Rodríguez, figura de enorme prestigio en el sector bancario y en el campo de la economía en el Estado Jardín. Por el aval de su máximo ejecutivo, damos por seguro el triunfo y desarrollo de esta nueva compañía financiera...** REUNION DE LA FAMILIA DE "LA TRIBUNA".

Para tratar sobre temas periodísticos y publicitarios, Nelson Calderón celebró una fraternal reunión con todos los miembros de la redacción de LA TRIBUNA. Nuestro editor y la publisher, Ruth Molenaar, tuvieron frases de reconocimiento para todos los que formamos el cuerpo de redacción y los columnistas de esta publicación. Agradecemos las palabras de Nelson y Ruth y les reiteramos nuestra disposición de seguir prestando nuestro aporte a LA TRIBUNA y a la comunidad hispana que es a la que todos nos debemos... **EXPOSICION DE PRIMAVERA.–Este domingo, 6 de mayo, en la biblioteca de la Asociación de Hijos y Amigos de Fomento, a las 2 de la tarde, se presentará una hermosa exposición a cargo de Elena Martínez, una mujer que ha alcanzado renombre en la confección de obras con diferentes tipos de telas, ya sea en algodón, seda y otras especialidades. Las palabras de presentación estarán a cargo de la excelsa artista Carmina Bengaría. La entrada es gratuita. Agradecemos la gentil invitación del poeta Antonio Acosta y de la atenta periodista Marta Borrel, a nombre del ejecutivo de la sociedad de la calle 38, en Union City...** CARLOS CASTAÑEDA, PERSONALIDAD DEL PERIODISMO LATINOAMERICANO.–En todos los medios del periodismo latinoamericano el nombre de Carlos Castañeda es reconocido como una de las personalidades de mayor talento y capacidad en nuestro Continente. Luego de llevar al periódico "Nuevo Día" de Puerto Rico a su completa consolidación, Castañeda se encuentra realizando un recorrido por todos los países de América. En estos momentos visita Nicaragua, donde gobernantes y empresarios de ese país han solicitado su cooperación para impulsar el desarrollo de los medios impresos y televisivos en la tierra de Darío luego de la conquista de la libertad. Además de su capacidad intelectual, Carlos Castañeda ha logrado importantes triunfos en la confección de modernos formatos para grandes periódicos de nuestra América. Mis saludos para el viejo colega, a quien conocimos en 1948 en "El Mundo" de La Habana, donde se inició como cronista deportivo junto a Sergio Varona y Ernesto Azúa. De aquí Castañeda pasó a la revista "Bohemia", donde se convirtió en su principal reportero. En una próxima visita a Nueva York lo entrevistaremos para LA TRIBUNA. **FIESTA CARDENENSE.–Reina enorme entusiasmo entre todos los hijos de Cárdenas residentes en la Zona Norte para asistir a la fiesta anual, a celebrarse este domingo, 6 de mayo, en los salones de Schuetzen Park, con bella música de la orquesta Virgo. El doctor Fidel González y Sergio Durán están encargados del magno recibimiento que se le tributará al amigo Arturo Alvarez, quien viene expresamente de Miami para estar junto a sus coterráneos en tan emotivo día...** UNA BANDERA CUBANA EN CADA HOGAR.–Consideramos muy loable y patriótica la iniciativa de que cada cubano coloque la hermosa bandera de las cinco franjas y la estrella solitaria en su hogar el **próximo** 20 de mayo. Así recordaremos y rendiremos tributo a aquella hermosa tierra que nos vio nacer. Y será también otro mensaje de que los cubanos del exilio no descansaremos hasta devolverle la libertad a la nación que forjaron Maceo y Martí. Todos los cubanos están en el deber de participar también en la patriótica manifestación que se llevará a cabo el domingo 20 de mayo, por toda la Avenida Bergenline. Un incansable luchador por el rescate de la patria, Alfredo Chumaceiro, y otros miembros del comité trabajan arduamente en favor de este noble empeño... **DE LA RADIO.–Son muchos los oyentes que nos participan su sintonía del programa dominical que mantienen los populares locutores Ismael Díaz Tirado y Joe González Quevedo. Ambos con gran historial frente a los micrófonos: Díaz Tirado en Puerto Rico y en la Babel de Hierro, y González Quevedo, antes en conocidas emisoras de La Habana y luego aquí, en WHOM, Canal 41 y Radio WADO...** TERTULIAS DE ANTAÑO.–Nos informó el buen amigo Luis Callejas que constituyó un magno acontecimiento social y cultural el acto de coronación de los nuevos soberanos de Tertulias de Antaño, el programa que sin recibir fondos oficiales realiza una bella obra en favor de las personas mayores. Nuestra felicitación para todos y en especial para su presidenta, Lidia Gil-Ramos... **VISITANTES.–Estuvieron de visita en Nueva Jersey nuestros grandes amigos Carlos y Lidia Bidot, fundadores de LA TRIBUNA, unidos a nosotros por grandes lazos de afecto. Vinieron a ver a sus hijos y nietos y también a saludar a sus compañeros periodistas que residimos por esta zona. Carlos y Lidia están radicados en Miami. Bienvenidos...**

Y hasta la próxima edición de LA TRIBUNA, Dios mediante.

Plantan Arboles en West New York para Conmemorar el Día de la Tierra

En la foto aparecen algunos estudiantes del Memorial High School, cuando procedían a transplantar un árbol en conmemoración de este significativo día que se ha hecho mundial. Les acompañan: la señora Rosa DeFino, superintendenta de las Escuelas de West New York; doctor Robert Van Zanten, Director del Memorial High School; Mr. Gerard Alcona, Program Director Bureau of Housing Assistance y Neighborhood Preservation Program y John Busuttil, Coordinador. (Foto Lte. Bill Proctor.)

ELIZABETH

Por JOSEFA QUINTANA

"El Exilio y Sus Lideres"

Para nadie es un secreto que la liberación de Cuba, está ahora más próxima que en ningún otro momento en la historia del exilio. Los aliados de los países europeos donde el régimen comunista imperaba como sistema políticos se han visto transformados ante la avalancha popular que demanda democracia. El dictador cubano obstinado, altanero, desafiante a la historia del progreso se niega a reconocer el llamado del progreso y se resiste a rescindir el poder. Pero ya hasta sus amiguitos de la prensa liberal norteamericano le están volviendo las espaldas. Es natural que nadie quiere aliarse con el decadente y sanguinario dictadorzuelo del Caribe. Mientras aquí en el exilio el alborozo de un nuevo amanecer de libertad en Cuba, ilumina los corazones y alegre el espíritu cubano.

La alegría de una patria liberada, nos está dando un nuevo despertar, un nuevo resugir patriótico a este exilio que comenzaba a languidecer. Pero junto con esta nueva energía revitalizadora de patriótico entusiasmo, vienen los viejos y calcinados líderes, eternos dirigentes de organizaciones que languidecen tratando de canalizar este entudamo patriótico del exilio cubano. Hay individuos que no querían identificarse como cubanos; que públicamente nos acusaban de ilusos por la devoción a la causa cubana. Ahora esos individuos son más cubanos que todos los patriotas del 95 juntos. Hay organizaciones de papel que sólo existen en el "líder" que las mantiene vigente para su beneficio como único miembro y único líder. Son los eternos beneficiarios de los hombres y mujeres honestos del destierro que pese a los años, jamás descansaron, ni perdieron el entusiasmo por la liberación de Cuba.

Se acerca la hora del regreso y con aureolada de la libertad, salen de sus cuevas, los líderes de última hora, los aprovechados de siempre, los calcinados dirigentes de papel y los malvados que hasta ayer estuvieron negando el derecho cubano a la libertad. Y no sería sorpresa que esos agentes encubiertos del dictador Fidel Castro, que tan sabiamente situó dentro del exilio, aparezcan vestidos de patriotas, contra el amo que estuvieron sirviendo hasta hoy. Es el precio del triunfo, es el plan de los ambiciosos, líderes de última hora que pretenden acaparar y beneficiarse del trabajo de todos. Se le ven ahora más diligentes que nunca, conspirando en la sombra, tratando de circular, sacando su banderita desteñida por los años y el desprestigio de sus maquinaciones maquiavélicas; maquinando, planeando en las sombeas cómo poede enarbolar sus credenciales adulteradas. Y desde las sombras propicias echando rumores y tratando de opacar a los genuinos líderes con el veneno de su malvada frustración. Pero la aurora de la libertad con sus rayas resplandecientes iluminará nuestro pueblo y los cegará definitivamente con el resplandor de la verdad.

****

"El hombre no es lo que se ve, sino lo que no se ve. Lleva la grandeza en sus entrañas, como la ostra negruzca y rugosa lleva en sus entrañas la pálida perla." José Martí.

****

Prevención del Cáncer: Un gran éxito el programa del Club de Damas Leonas de Elizabeth con el Hospital Elizabeth General Medical Center, ofreciendo gratuitamente exámenes del PAP. Felicitaciones a Cristina Faxas que está a cargo del programa junto con Esther Escarpenter, así como a las Damas Cubanas Leonas que cooperaron al éxito de este programa. Un verdadero servicio a la comunicad.

****

Saludo especial: Para Alberto Planas, destacado hombre de empresas que reside en Elizabeth y que celebró su cumpleaños el día 27 de abril. El señor Planas es esposo de la destacada compositora cubana Vilma Planas y fue Presidente de la Asociación Pro-Cuba del 84-85.

Ya que hablamos de la familia Planas, vamos a adelantarnos para felicitarlos por el aniversario matrimonial de Alberto y Vilma Planas, el día 11 de mayo. Nuestra felicitación por los 42 años de dicha matrimonial a los apreciados esposos Alberto y Vilma Planas.

Asistentes a la Comida de Fraternidad de la Brigada 2506. El colega Miguel Ramos Fábrega, Ofelia Oviedo que vino desde Washington; Enrique Oviedo, Delegado de la Brigada 2596; Carina Pino. Sentados Teresa Ramos, Eva Ramos y su esposo Andrés Ramos. (Foto LA TRIBUNA.)

Con motivo de la inauguración de la temporada de baseball de la Liga "Los Cubanitos" en Elizabeth, el domingo día 22 de abril, se celebró un sencillo acto. En él aparece el nuevo Presidente de la Liga Carlos Ferreiro, junto a su pequeño hijo Andrés Daniel Ferreiro, y el joven manager Jorge (Yaya) Sotolongo, cuando escuchaban los himnos. (Foto LA TRIBUNA.)

En días pasados se reunieron en un almuerzo fraternal las distinguidas damas del Club de Leonas Cubanas de Elizabeth, señora Cristina Fazas y Esther Escarpenter, con la destacada locutora Cenia Beltré, para hacerle entrega de una placa y un ramo de flores que a nombre de la Presidenta pasada señora Martha Gómez, se le otorgaba por la cooperación brindada a las actividades del Club, especialmente al programa de Prevención del Cáncer. (Foto LA TRIBUNA.)

En las reuniones anuales de la Brigada 2506 siempre hay encuentro emocionantes. En la foto los brigadistas Donato Soto, residente en Elizabeth y el Coronel del Ejército de los Estados Unidos, Néstor Pino, y también veterano de la invasión, se encuentran emocionados después de haber sido compañeros de celda en las mazmorras comunistas de Cuba y no verse en más de 28 años. Encuentro en el Cementerio Nacional de Arlington. (Foto LA TRIBUNA.

Festival de Primavera

El Club Cultural Hispano del Memorial High School de West New York, celebrará su "Festival de Primavera" el sábado día 11 de mayo de 7:30 p.m. a 11:00 p.m. en la cafetería de la escuela. Habrá comida, baile y show artístico. Entrada: $6.00 por persona.

Toma de Posesión

El Club de Damas Cubanas de Elizabeth, tendrá la toma de posesión de su nueva directiva con un almuerzo el domingo día 6 de mayo en el Hotel Radisson en Elizabeth. Entrada: $25.00 por persona.

Comisión Información

La Fundación Nacional Cubano Americana anuncia la creación de su Comisión de Información, presidida por el doctor Alberto Hernández, Vicepresidente de la Junta Directiva de la organización.

La Comisión de Información se responsabilizará con la recopilación y difusión de información sobre la situación interna de Cuba y la actualidad del exilio cubano.

Conjuntamente con el doctor Hernández, integrarán la Comisión de Información los directores y fideicomisarios de la Fundación Pedro Roig, Erelio Peña y Roberto Martín Pérez y los miembros de la Fundación Guillermo Novo, Ignacio Novo, Julio Pérez, Pedro Armenteros, Gaspar Jiménez, Renaldo Blanco Navarro, Hernán Santiesteban, Manuel Duazo, Oliverio Tomeu y José Nieves.

ECOS DEL CONDADO DE HUDSON

POR ADELA OLIVA

El domingo 22 de abril fue la fecha escogida por ecólogos y ambientalistas para celebrar el Día Internacional del Planeta Tierra.

La campana desplegada para atraer la atención del mayor número de personas e instituciones que se sumaran a la celebración unido a la persistente campaña de los especialistas en los problemas ecológicos que cada día se agudizan más, dieron por resultado una amplia respuesta de los ciudadanos conscientes que acudieron en número de miles a las distintas actividades que se desarrollaron ese día.

Hace tiempo que vienen publicándose por todos los medios de publicidad los inminentes peligros a que estamos expuestos todos los seres vivientes, así como el reino vegetal, por el deterioro de la tierra y la atmósfera que la rodea. Entre estos, uno de los de peores consecuencias: la casi total destrucción de la capa de ozono que rodea a la Tierra, cuya consecuencia inmediata puede ser el incremento del cáncer de la piel; puesto que una de las funciones del ozono es ampararnos de los rayos ultravioletas que emite el sol.

Muchas son las causas que contribuyen a hacer más insalubre el planeta Tierra y lamentablemente esas causas van en aumento. La desaparición de los bosques, las escasez de áreas verdes en zonas populosas; los desperdicios sólidos que parece que aumentan por días; la creciente industrialización y el aumento del transporte motorizado que exige la vida moderna, todo esto repercute en la atmósfera terrestre con grandes perjuicios de las aguas y de la fauna marina.

Con el fin de procurar un mejoramiento de la atmósfera se celebró el día del planeta Tierra, a fin de movilizar las conciencias para que cada uno ponga de su parte en mejorar el ambiente que nos rodea.

Las ciudades del Condado Hudson cooperaron con diversidad de actividades. En el Liberty State Park, de Jersey City, se reunieron miles de personas para un animado concierto de música popular y un festival. Bayonne, Hoboken, West New York, Gutenberg, Union City, Weehawken, todas en fin hicieron posible el mejor lucimiento se formularon ideas y programas en el mundo entero para mejorar el habitat humano para beneficio de todos.

*****

LA CIUDADANIA VOTO NO, AL AUMENTO DE IMPUESTOS

Por lo menos en tres ciudades del Condado Hudson los electores rechazaron un nuevo aumento en los impuestos a la propiedad. Solamente Secaucus y Weehawken donde el aumento de los impuestos resultaba relativamente pequeño, los electores aprobaron el presupuesto de la Junta de Educación.

No ocurrió así en Union City, Hoboken y North Bergen, en cuyas ciudades los ciudadanos votaron contra el proyecto de presupuesto de educación para el año escolar 1990-91. En Union City, de aprobarse el presupuesto implicaría un aumento del 15 por ciento por cada $1,000 del valor de la propiedad. Tal ocurrió en Hoboken y North Bergen.

Aunque las elecciones del pasado abril se caracterizaron por falta de entusiasmo de los electores y bajo porcentaje de votantes las ciudades amenazadas de sufrir un nuevo aumento en los impuestos a la propiedad, mostraron su decidida repulsa.

*****

OPONENTES AL COBRO POR ESTACIONAMIENTO EN [redacted] STATE PARK

Tanto el Alcalde de Jersey City, Gerald McCann como la Junta de "Freeholders" del Condado se oponen al cobro por concepto de estacionamiento en el State Liberty Park. Sin embargo el Alcalde de Jersey City, introdujo una modificación en el proyecto y es que el estacionamiento libre de pago se mantenga únicamente para los residentes de la Ciudad. Una cuota de $3 se exigiría a los visitantes que estuvieran estacionados más de dos horas. De aprobarse esta modificación al proyecto los más perjudicados serían los visitantes de la Estatua de la Libertad que estacionan sus autos en el parque para y después tomar el ferry que los conduce hasta Ellis Island donde se levanta la Estatua de la Libertad.

*****

ACTIVAN PROGRAMA "RECYCLING"

Después de la celebración del 20mo. aniversario del Día de la Tierra, el tópico del programa de "recycling" parece que se activa en todas las ciudades del Condado.

Sin embargo, el interés de las autoridades municipales no concierne solamente al beneficio, con todo lo amplio que esto pudiera reportar para mejorar el medio ambiente; sino que se preocupan porque cada tonelada de desperdicios que pueden ser destinados a "recycling" son toneladas menos de materias sólidas que debe ser arrastrada hasta los vertederos. Y precisamente en estos momentos la cuestión es crucial, porque finalizando el año el vertedero de Kearny que utilizan las ciudades del Condado de Hudson, será clausurado.

El director del programa de "recycling" de Jersey City dice que esta ciudad es una de la que mejor cumple con el programa, que ha producido 196,000 toneladas de desperdicios sólidos el pasado año. Pero también la ciudad ha impuesto multas a los infractores de la ordenanza que van desde $100 hasta $1,000.

Casi todas las ciudades del Condado conducen un programa similar; aunque West New York ha sido la última en organizarlo. Las regulaciones de cómo manejar esos desperdicios varía en cada comunidad debido a lo cual se publican los requisitos en las ordenanzas que cada municipio aprueba por las cuales los residentes deben regirse.

*****

URGE McCANN LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS COSTEABLES

El Alcalde de Jersey City, Gerard McCann está impulsando firmemente la formación de una nueva división que podría crear 2,000 viviendas costeables para personas de modestos recursos, según informes de funcionarios municipales.

La nueva División quedaría bajo la jurisdicción de Housing and Economic Development Department (HED) también podría administrar el actual departamento de vivienda, según el director de HED, Mark Munley.

Munley dará más detalles próximamente. El consejo debe aprobar la creación del departamento y sus programas que en próximos días el Alcalde dará a conocer. El Consejero William O'Dea ha informado que la nueva división ayudaría directamente a los residentes a adquirir viviendas costeables y trabajaría para conseguir una subvención del estado para proyectos costeables.

O'Dea es de opinión que será muy beneficioso que se pueda trabajar coordinadamente y que se puedan centralizar los esfuerzos para lograr viviendas costeables para las clases más modestas de la población. El éxito de la nueva División es crítico para completar y hacer realidad la promesa de McCann de crear 2,000 unidades de viviendas baratas.

*****

HISTORICO ACUERDO SOBRE REFORMAS CARCELARIAS EN EL CONDADO HUDSON

Funcionarios del Condado de Hudson llegaron a un "histórico acuerdo" que mejorará las condiciones carcelarias, reducirá la principal población penal en la cárcel principal del Condado por lo menos a su más bajo nivel alcanzado en los últimos 20 años.

El acuerdo aprobado por las cortes también pide al Condado que haga drásticos cambios en las condiciones de las cárceles, lo cual es de suma importancia para evitar los grandes problemas suscitados en la cárcel del Condado finalizando el pasado año.

El acuerdo fue firmado por Robert Barry, Consejero del Condado, Howard Moskowitz, abogado representante de los penados y Nancy Feldman, Diputado de Defensa Pública del estado.

Algunas de las reformas contenidas en el documento son:

La población penal debe ser menos de 300 encarcelados en la fecha de junio 11.

El Condado nombrará un personal médico para julio 15, añadiendo un director médico y un administrador general.

Penados afectados de enfermedades contagiosas, tal como tuberculosis deberán mantenerse en total aislamiento.

Este es un logro extraordinario para los presos, según un alto funcionario de Pavonia Avenue. "Este no es un hipotético documento. Sus vidas (las de los penados) van a ser significativamente más humana y saludable", añadió Feldman.

El documento se firmó en la cárcel en construcción en Kearny. El Ejecutivo del Condado, Robert C. Janiszewski, después del acto de la firma del convenio hizo un recorrido, acompañado de los asistentes al acto, por las 768 celdas en construcción en Kearny y dijo que este acuerdo marca un "histórico momento". Es un cambio en la triste historia correccional del Condado de Hudson".

****

Complacidos traemos a nuestras páginas la foto del talentoso joven Esteban Falcón, Jr., que el pasado sábado 21 de abril celebró su cumpleaños Estebita, como le decimos cariñosamente, cumplió en esa fecha sus 27 años, junto a sus familiares y amigos que se reunieron para congratularle en tan significativa ocasión. Estebita es hijo de los esposos Esteban Falcón, barítono y su esposa, la siempre amable, dulce y gentil Elsa, ambos muy apreciados en la comunidad. Hasta su hogar en Union City, llegaron obsequios y felicitaciones para el joven festejado, que aparece en la foto cortando el clásico pastel de cumpleaños. Felicitamos a Estebita y le deseamos que cumpla muchos años más en compañía de sus padres y hermanos, Elsita y Millie Falcón.

SOCIALES DE LA TRIBUNA



El pasado 16 de abril celebraron su 50 aniversario de casados los esposos Carlos y Nélida García, en compañía de sus hijos, Nélida, Nancy, Juan Carlos y Nency. (Texto y foto Kiki Barrueco.)



Dos Añitos de Jibrael

***NEW YORK.** El 27 de abril cumplió dos años de nacido el simpático y bello niño JIBRAEL HINDI, hijo de los estimados esposos Jarallah y Cary K. Hindi y nieto de la conocida poetisa Miquen Tan, grandes amigos de El Vocero. Muchas felicidades para JIBRAEL y su familia. (Foto MT.)*



La señora Dora Paine junto a su esposo Guillermo celebrando su cumpleaños en El Gentil Bar, que brindaron a sus clientes y amigos deliciosas golosinas. Felicidades a Doña Dora Paine. (Foto Kiki Barrueco.)

Hilda Fernández

Regresó de su viaje por las Bahamas y Florida donde fue a disfrutar de unas bien ganadas vacaciones la distinguida profesora Hilda Fernández.

Bienvenida.

Gustavo Miguel

Gustavo Miguel es otro de los buenos amigos residente en Arlington, Virginia, que celebró en días pasados su fiesta de cumpleaños. Hasta su residencia llegaron incontables pruebas de afecto y cariño entre las cuales no podía faltar la nuestra.

Evangelina Fernández

La bondadosa dama Evangelina Fernández Paret celebró el día 25 su cumpleaños, motivo que fue aprovechada por sus familiares para ofrecerle un ágape, hasta ella llegaron incontables pruebas de cariño de sus familiares y amigos. Llegue pues hasta ella en su residencia allá en Orlando la nuestra entre las más sinceras felicidades. Fea

Visita

Desde Arlington, Virginia, tuvimos la visita en días pasados de la distinguida dama Gilma Nárquez acompañada de su hijo el apuesto Erick Nárquez quien en próximas semanas viajará a Hawaii a continuar su entrenamiento en las fuerzas armadas de los Estados Unidos.

Elegante Boda en Falls Church, Virginia

El pasado 28 unieron sus vidas los distinguidos amigos de este cronista Rosa Zúñiga la encantadora amiga y Elías Baeza, teniendo como marco esta unión matrimonial la iglesia St. Philip's en Falls Church, Virginia.

Felicidades Rosa y Elías



- LA ELEGANCIA DEL UNIFORME
- FONDO PRO-EDUARDO AROCENA
- FELICIDADES A LAS MADRES EN SU DIA
- EJERCE TU VOTO CIUDADANO
- ALGO SOBRE TERTULIAS DE ANTAÑO
- NOTICIAS RAPIDAS

Extrañamos cuando llegamos de Cuba no ver a los jóvenes estudiantes de este país uniformados, sólo en el tiempo en que vivimos en Miami, los alumnos de algunos que otros centros educacionales privados vestían de uniformes.

En cambio hoy pasados 30 largos años se pone de manifiesto lo necesario que es el uniforme porque además de darle respeto al plantel educacional es a la vez para los padres un alivio en la economía, para los estudiantes que no poseen una situación desahogada es un alivio pues de esta forma se terminaría con la competencia en el vestir al ir todos uniformados y se daría fin a aquello de que unos van mejor vestidos que los otros. Otra de las ventajas del uniforme es que aquellos estudiantes ignorantes se creen superiores en vestir a quienes no poseen los recursos necesarios para lucir diariamente el último diseño de la moda de la temporada, por otra parte el uniforme ayudaría a las autoridades a localizar rápidamente a aquellos jóvenes que "cortan clases". Nosotros creemos que son los padres los que deben hacer hincapié en que todas las escuelas del Condado Hudson aprueben el uso obligatorio del uniforme, queda en manos de los miembros de las Juntas de Educación de cada ciudad el escuchar el reclamo de los padres. Mientras tanto nosotros apoyamos y aplaudimos el uso obligatorio del uniforme por su elegancia y por su respeto.

****

CONTRIBUCION AL FONDO PRO-LIBERTAD

EDUARDO AROCENA es un cubano nativo de Caibarién que sufre las consecuencias de encarcelamiento de un tribunal de este país, y esperando que la justicia prevalezca, en ... por una nueva ... se ha hecho ante la Corte Suprema de los Estados Unidos para lograr la libertad de este digno cubano, pero para ello se necesita ... de todos los amantes de la libertad ... para los gastos legales.

A continuación relacionamos una lista de personas que han generosamente han contribuido a esta noble causa de lograr la libertad de EDUARDO AROCENA.

****

Estos son los nombres de las personas que hasta este momento generosamente han contribuido a esta noble causa:

Enrique Oliva	65.00
Fausto Natividad Castro	100.00
Felipe y Heida Gómez	100.00
Pedro y Juana Rojas	50.00
Sandalio y Aurora Muñiz	20.00
Humberto y Leonor Varona	10 00
Félix y Celia Marrero	.20.00
Manuel R. Martínez	20 00
Leonel Betancourt	20.00
María y Carmen Rodríguez	30.00
Jaime y Francisca Sardiñas	25.00
Félix y Delia Montes	25 00
Luis y Elizabeth García	20 00
Pedro y Bernarda Menéndez	10 00
Antonio Nieto	50 00
José y Ela Cayón	20.00
José e Isabel Rodríguez	20.00
Francisco y Gilda León	15 00
José R. Valella	20 00
Enrique Costa y señora	25 00
Juan Francisco y Teresa Medina	20.00
Asoc. de Caibarién en el Exilio Miami	100.00
César y Carmen Noble	25.00
Félix Paret	20.00
Frank y Sara Nieto	10 00
Orestes Alvarez	10 00
Rigoberto García	10 00
Félix y Leida Mouriz	50 00
Santiago y Sonia González	50 00
Buenaventura y Zoila Jiménez	15.00
Rafael Pérez Méndez	40 00
Dámaso y Joaquina Mendiola	10 00
Benigno y Rafaela Moreno	50 00
Clemente Varea	5.00
Rafael Pleguezuelo	20 00
TOTAL	1.040.00

****

FELICIDADES A TODAS LAS MADRES EN SU DIA

No podía faltar en este sagrado día de LAS MADRES nuestro saludo a todas las abnegadas madrecitas del mundo para quienes deseamos en este día todo género de felicidad y muy en especial para la nuestra, señora Juana Pérez viuda de Paret, a quien gracias a Dios conservo todavía.

****

EJERCE TU VOTO CIUDADANO

El próximo día 8 del presente se celebrará en la ciudad de Union City las elecciones para elegir al Alcalde y los nuevos Comisionados. Es un deber de todo ciudadano salir a votar, varios son los candidatos hispanos que aparecen en las boletas y tu estimado lector debes ejercer el derecho a votar. No te pedimos votos por uno en particular, eso lo dejamos a tu elección pero sí te pedimos no te quedes en la casa el próximo día 8. Hispano ejerce tu voto.

****

ALGO SOBRE TERTULIAS DE ANTAÑO SOBRE LA CORONACION DE LOS REYES DE TERTULIA DE ANTAÑO 1990

En días pasados se celebró la coronación de los Reyes de Tertulias de Antaño 1990, Joaquina y Pedro Primero. Fue un acto lucido y emotivo.

Vimos coronar a estos distinguidos ciudadanos mayores miembros de la comunidad hispana de West New York en medio de la alegría y el deleite de familiares y amigos.

Queremos saludar a los Reyes, especialmente a Pedro Alvarez, padre de una estimada amiga de este cronista, la elegante dama señora Rosa Alvarez.

A Pedro, que se distingue por su caballerosidad y simpatía le enviamos nuestra más afectuosa felicitación. También felicitamos a Lydia Gil Ramos por su devoción al programa con los ciudadanos mayores de nuestra comunidad.

****

NOTICIAS RAPIDAS

FRANCISCO CORDASCO, el flamante Presidente de la Junta de Educación de West New York, informó que para evitar la cesantía de muchos maestros de enseñanza elemental se veía en la necesidad de dar por terminadas las clases del Centro de Enseñanza para Adultos. ¿No hay otro modo señor Cordasco de ... el presupuesto? Y COMO SI ESTO FUERA POCO este mes usted comenzará a pagar parqueo en el espacio de LIBERTY PARK si desea visitar la Estatua de la Libertad, los precios por estacionamiento según ellos serán módicos, $3.00 los automóviles mientras que las guaguas pagarán $20.00. ¿Qué pretende con ello el Alcalde McCann y el consejo, terminar con el turismo a Miss Liberty? A PESAR DE LA BATIDA que se viene dando a las drogas todavía muchos siguen en este vicio, las fue como 7 personas fueron arrestadas y acusadas de fumar crack, los detenidos en cuestión son Nelly Rodríguez de 32 años, residente en Willow Avenue, Hoboken, ... Díaz 27, Antonio Fernández 28, Pedro Borges 51, todos residentes en el ... del edificio marcado con el 2604, Martín Sánchez 30 de la calle 22, Carlos Tillet 35 de la calle 4 y Ricardo Fleites ... de la calle ... Los vecinos congregados aplaudieron la actuación de la policía. BUENO AMIGOS Y SEÑORES TODO POR HOY. HASTA LA PROXIMA Y QUE DIOS LES BENDIGA.

FRU-FRU LOS TRANSFORMISTAS DE AMERICA

Por Félix Parel

Tal como prometimos a nuestros lectores quisimos entrevistar a los integrantes del FRU FRU Co. para ello utilizamos como enlace para concertar los detalles de la misma a ese gran amigo nuestro y excelente estilista Rolando Comas.

Puntual a nuestra cita llegamos al sitio por ellos indicados, ya se encontraban allí los chicos del Fru Fru, simpáticos y expresivos charlamos con ellos durante un buen rato haciendo chistes y recordando la patria añorada; pasado un tiempo comenzamos nuestras preguntas.

Estos jóvenes transformistas han venido revolucionando el Estado Jersey con sus actuaciones de gran calidad y humorismo. Esto quedó comprobado en la actuación del Teatro Park donde presentaron la revista cómico-musical **"De La Habana me han mandado un recao"** que fue aplaudida desmedidamente a teatro lleno por un público que supo apreciar el arte y esfuerzo de estos jóvenes. Esa noche se hizo renacer en los allí presentes la gran necesidad que hay de brindar al público más espectáculos como este que catalogamos de altos kilates.

Y ya luego de esta amena charla con los integrantes de este grupo nos adentramos en nuestra misión periodística al hacerles la primera pregunta para llenar la curiosidad de usted estimado lector.

P ¿En qué fecha se formó el grupo?

R Fru-Fru Co., se formó ... de abril de 198?

P ¿Cómo surgió la idea de agruparse?

R Decidimos fundar la compañía para poder brindar una idea de teatro diferente. nuestro espectáculo se compone de comedia y musical ... básicamente trabajamos línea del teatro siendo la única compañía de este género en toda ...

P ¿De qué nacionalidad son sus componentes?

R Noel Molina cubano, ... Rojas cubano, ... cubano, ... cubano, Bernardo Mar... cubano, José Ascanio cubano, Ronald Day panameño, Eddy Ace cubano, ...ardo del Río cubano.

P ¿Quién les escribe el libreto?

R Los libretos son escritos por **Noel Molina** y **César Esturo** coordinando las ideas que brindan todos sus componentes, pues cada uno de los integrantes de la agrupación brinda sus propias ideas.

P ¿A cargo de quién está la coreografía?

R La coreografía corre a cargo de **César Esturo**. Hemos tenido últimamente la colaboración especial de la gloria de Cuba el ... cantante **Alberto Morgan**.

P ¿En qué lugares de los Estados Unidos han actuado?

R Hemos actuado en New York, New Jersey, Miami, California, Texas, Connecticut y California.

P ¿Cuáles han sido las obras presentadas por ustedes?

R Revistas cómico musicales por citar algunas: "Ni Muy Muy ni Tan Tan", "Qué Caliente Está el Ambiente", "Algo Muy Serio", "De La Habana me Han Mandado un Recao", "De Locura", "Del Can Can al Mambo", etc.

P ¿Han salido del país? ¿A dónde?

R Hasta ahora no se nos ha presentado la oportunidad pero estamos en contacto con ciertos productores.

P ¿Qué sienten ustedes cuando salen a escena?

R Primeramente ... llega la ... con el público ... saber que ... aceptado ... dando ... de nuestro ...

P ¿Han recibido ya algunas ofertas para presentarse en la T.V. o cine?

R Por el momento no hemos recibido ninguna oferta pero estamos en la mejor disposición de hacer ... que este revolucionaría la T.V. y el cine ya que nuestro espectáculo es único en género que sólo Fru Fru domina a la perfección: La Comedia.

P ¿Cuáles son sus planes futuros?

R Nuestra próxima presentación será el 2. de abril en Los Violines Night Club ... 16 y ... de junio hemos sido invitados a ... el Festival Internacional de Teatro de Nueva York que auspicia I.A.T. ... Arte Teatral Internacional", el 9 de junio estaremos con la revista ... otra noche con Fru Fru en la Asociación Hijos y Amigos de Fomento, el 22 de septiembre en el Teatro Park.

Y así nos despedimos de este grupo de jóvenes que han puesto muy en alto con su arte el nombre de nuestra patria y a quienes les deseamos muchos éxitos futuros.

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

Por Rafael Ferrer Luque

EN PRO-CUBA DE ELIZABETH: El pasado [illegible] de abril se conmemoró [illegible] aniversario [illegible] más importante [illegible] de la historia de [illegible] Girón, Bahía de Cochinos. [illegible] estatua [illegible] muchas partes [illegible] cada de los cubanos [illegible] cubanos [illegible] quiere destacar a [illegible] doctor Hector Wiltz, que [illegible] palabras [illegible] ilustrativas [illegible] cómo se [illegible] aquella [illegible] que pudo haberse evitado en dolor, sangre y angustia que aún padecemos [illegible] actuación del presidente Kennedy hubiese sido más diáfana [illegible] no dejándose llevar por sus más cercanos colaboradores en que se urdió la [illegible] que habría de dar a [illegible] victoria [illegible] que ninguno [illegible] de Cuba [illegible] significación [illegible] de Playa Girón [illegible] Bahía de Cochinos. Recordándonos —que muchos [illegible] que Playa Girón debe su nombre por haberse [illegible] aquella [illegible] por [illegible] de los piratas que [illegible] en aquellos tiempos [illegible] una playa desierta [illegible] invadida por pueblos salvajes. Lo que ocurrió en aquellos días de 1961 [illegible] desembarco de los [illegible] brigadistas, etc. etc. Sólo la historia veraz de Cuba en su día podrá contar ante el asombro del mundo civilizado. Una vez más los errores de los hombres marcan el destino de los pueblos. [illegible] periodistas [illegible] Calderón [illegible] de LA TRIBUNA [illegible] Abelardo [illegible] hubo [illegible] hubo [illegible] nostalgia y deseo de ver pronto libre a la patria sometida.

****

IMPORTANTE REUNION DE LA JUNTA PATRIOTICA: Para el [illegible] de abril [illegible] una [illegible] Patriótica de Elizabeth, conjuntamente [illegible] de Nueva York, una reunión importante con los respectivos presidentes [illegible] Fernández de Elizabeth, Ricardo Fernández [illegible] Union City y Gerardo González de Nueva York, para tratar temas entre ellos el acto del 20 de mayo próximo. De allí se acordará el programa que informaremos a los cubanos todos.



CELEBRACION DEL ANIVERSARIO DE PLAYA GIRON EN PRO-CUBA. En la mesa presidencial podemos observar al doctor Héctor Wiltz, conferencista, Camilo Fernández, Presidente de Pro-Cuba, Ricardo Fernández Llosas, delegado zona norte de Nueva Jersey de la J.P.C. y los brigadistas Helibert Hernández, Ricardo Montero Duque y Armando López Triana. (Foto Nelson Calderón.)

****

DOS PERIODISTAS: El muy apreciado amigo y colega [illegible] Rodríguez se retira de la dirección de LA TRIBUNA. Sus múltiples ocupaciones en el ejercicio de su profesión que le exigen mayor responsabilidad le impiden seguir al frente de este periódico [illegible] capacidad [illegible] estimado [illegible] información [illegible] estas páginas. Lo sustituye el colega Nelson Calderón [illegible] periodista a quien conozco hace [illegible] años [illegible] siempre [illegible] que ahora queda al frente de LA TRIBUNA [illegible] que [illegible] desplegará todos sus esfuerzos [illegible] del periodismo [illegible] Tribuna. Felicitamos a Nelson [illegible] deseamos éxitos en su nueva responsabilidad [illegible] como él mismo dijo un día, los cargos son cargas, pero cargas que la vida nos impone para bien de los demás, en comunicación, información, orientación y unidad.

****

LA SEÑORA OFELIA VILLAMIL: Nos visitó esta semana pasada la señora Ofelia [illegible] esposa de [illegible] Masón Octavio Villamil que por muchos años residieron en Newark, en compañía de su hija Marcia y [illegible] nietecitas. Ahora residen en Tampa, pero [illegible] recuerda con nostalgia a esta comunidad y viene a compartir con sus amigas en quienes dejó una larga estela de afectos profundos. También nos visitó Emilio Naranjo, destacado patriota, activo combatiente y luchador miembro de la Junta Patriótica de esta Regional. El compañero y compatriota Naranjo ahora reside en Tampa donde sigue en su lucha tenaz y dedicada a la causa de su patria. Felicidades Naranjo.

****

EL LIBRO "LA BESTIA ROJA DE CUBA": Este es un libro para leer con valor, con responsabilidad, y con fuerza de sentimiento. Este es un libro de fuerte contenido. Creo no se puede escribir otro libro que le supere en crueldad, en inhumanidad, en agonía [illegible] moral. La Bestia Roja de Cuba es una crónica espeluznante de la humanidad, una narrativa en que los autores de novelas de suspenso quedan pálidas y sin arrastre. Es un libro veraz, que debe leerse para templar el alma, y fortalecer el ánimo. Y para seguir en una lucha que al cabo ha de triunfar sobre el mal, sobre la horripilante crueldad de naturalezas llamadas impropiamente humanas. Su autor Alejandro Gómez Estrada es un guerrillero anticastrista, que expone aquí su más sentido testimonio.



El día [illegible] de abril, en conmemoración de un aniversario más de la [illegible] de Bahía de Cochinos, se reunieron en el busto del Apóstol José Martí los integrantes de la Brigada 2506 para colocar una ofrenda floral. En la foto de izquierda a derecha, Enrique Oviedo, Raúl Puig, Manuel López Benítez, Ricardo Montero Duque haciendo uso de la palabra, mientras Pablo Martínez y Mario Díaz escuchan atentamente. (Foto LA TRIBUNA)

Arte y Espectáculos

Radio América: Pérdida Lamentable

Por Estela Pérez

Desde el pasado 27 de abril la programación en español de Radio América, 1480 dejó de existir según la decisión de la Infinity Broadcasting System propietarios de la planta, y comenzó a trasmitir su nueva programación en inglés.

Según el comunicado que ofrecieron los directores, las razones que argumentaron para cerrarla fue la falta de audiencia porque los números de Arbitron (compañía de encuestas) no eran los esperados por los dueños de la emisora. Una persona allegada a la empresa nos afirmó que los cambios habían surgido debido a la falta de interés de público, falta de apoyo comercial, altas de otros importantes actores que la administración no le dio la importancia necesaria. Frank Flores gerente general de la planta y que se quedará al frente de la nueva programación en inglés declaró: La comunidad latina tiene para escoger en tres diferentes medios. Aparte de las otras emisoras de radio la comunidad también tiene dos periódicos entretenimiento a los hispanos de televisión que les provée información y entretenimiento a los hispanos. Parece quedar poco lugar parea una quinta emisora de radio. WJIT está sumamente orgullosa de sus contribuciones a la comunidad hispana y les desea siempre lo mejor a los medios hispanos.

Por otro lado Miguel Pérez director de Sin Censura manifestó que "los directivos de la emisora no supieron vender la programación. No supieron promover la planta. Y lo más importante la jefa de ventas que es norteamericana no sabía lo que vendía. Trabajar de esta forma es imposible, porque si los que tienen que vender no saben español es muy difícil salir adelante".

LA TRIBUNA trató de comunicarse con el director de programación Frank Saldaña pero éste se encontraba restableciéndose de un pequeño accidente y nos fue imposible obtener sus declaraciones.

El impacto de la noticia fue grande y estremeció a la comunidad hispanoparlante del área metropolitana por eso quisimos recoger la opinión de varios profesionales del micrófono que laboran actualmente en diferentes emisoras en la ciudad de Nueva York.

PEDRO VIZCAINO
Radio WADO (1280)

Considero que el cierre de Radio América ha sido una puñalada mortal en el corazón de la comunidad hispana, porque aparte de privar a nuestra comunidad de un medio de difusión hispano absolutamente necesario para poder dejar sentir nuestras aspiraciones e inquietudes, describir as de otras personas y llegar a metas trazadas, también ha dejado un sinnúmero de profesionales sin sustento.

Teniendo en cuenta la población hispana tan grande que existe en estos momentos, considero que es muy necesario que hayan más emisoras, ya que ello conlleva a la superpoblación desde tantos diferentes puntos de vista. Es sumamente lamentable este cierre, abrigo la esperanza que en un futuro cercano hayan más emisoras hispanas para beneficio de las comunidades y puedan ser fuentes de trabajo para aquellos que hacemos la vida trabajando en estos medios.

****

LUISA MARIA MARTINEZ
WSKQ Radio
(Super KQ. 620)

Lamentablemente es una pena que una fuente de trabajo para los hispanos se pierda y también la esperanza de nosotros de poder alzar nuestras voces. En vez de aumentar el flujo de emisoras con el aumento de la población hispana se va disminuyendo. Personalmente creo que es un fracaso de todos en general y muy en especial de la gerencia que no tuvo la suficiente paciencia para esperar por las pruebas cuando ya habían cambiado la programación. La aceptación del público no es inmediata en estos casos, es lenta pero estoy segura que la estaban aceptando. Es bien injusto que por parte de unos errores, los colegas locutores valores de nuestra radio se queden sin sus trabajos.

****

ALIPIO COCCO CABRERA
WKDM Radio (1380)

El cierre de esta emisora constituye un rudo golpe no tan sólo para los locutores que vivimos del medio, sino también para la propia comunidad, que a medida que va creciendo requiere de muchos más medios de comunicación. Es lamentable que tantos baluartes de la locución y que durante años trabajaron incansablemente en esa empresa hoy estén fuera de la nómina.

Esperemos que esta situación no se repita nuevamente para bien de los trabajadores del micrófono y de la creciente y pujante comunidad latina de área metropolitana.

****

CARLOS CABRERA
FM-98

"Considero una decisión que me imagino tuvo que ser muy dolorosa para los que la tomaron. Como profesional de la radio hispana de Nueva York me apena mucho el hecho que se hayan visto forzado a desaparecer un medio de difusión que ha sido uno de los pilares de esta área metropolitana. Me identifico personalmente con mis compañeros que inmerecidamente se han quedado en la calle. Yo siempre he considerado que la esperanza del pueblo hispano es integrar que surjan nuevas. Hay numerosas oportunidades dentro de las emisoras hispanas de la ciudad. Para mí ha sido doblemente triste la noticia, ya que mi ... en el medio radial ... en esa emisora.

Ante esta decisión tan repentina varios líderes comunales convocaron a una reunión para protestar por el atropello que ... sufrieron los hispanos con el cierre de esta emisora que se mantuvo en el aire por espacio de más de una década.

ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo, que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo. Yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gloria perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(GRACIAS POR EL FAVOR RECIBIDO)

G.P.

La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido. Dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia.

NOTICIAS EN CÁPSULAS

Por Mirta Borrell

REINALDO MARTINEZ, residente de Paterson, ha sido seleccionado para ser incluido en la edición de 1990 de Quién es Quién en los colegios y universidades norteamericanas. Martínez ya posee el premio de Quién es Quién entre los estudiantes hispanos. Es Presidente de la Organización de Estudiantes Latinoamericanos y miembro de la Asociación Internacional de Estudiantes.

****

El Hospital Christ de Jersey City ofrecerá un programa para detectar el cáncer en la mujer el día 12 de mayo de 9 a.m. a 2 p.m. Es necesario turno previo. Teléfono (201) 795-8030. El hospital St. James de Newark también llevará a cabo este tipo de examen. Teléfono (201) 465-2675.

****

El hospital Clara Mass de Belville enfocará su atención este mes de mayo en orientar al público sobre el cuidado dental, una mejor audición y la presión alta.

****

Urge la necesidad de voluntarios para ayudar a pacientes ancianos a la hora de comer y atenderlos en su domicilio. Llamar al (201) 450-2150.

****

El alcalde DeFino refirmó mediante nota de prensa la ley del día 2 de enero sobre el problema de no mantener expendedores de drogas dentro de los edificios y las gestiones a realizar por los dueños de casa para haberlos mudado.

****

Bajo interés inicial y la seguridad de pagos mensuales estables fue el anuncio que hiciera recientemente el señor Daniel A. Fove, Vicepresidente de la oficina de amortizamiento de Banco Provident. Agregó que sólo se añadirá un punto en la compra de propiedades a la baja tarifa del 9.5%. Teléfono a llamar para más información: 1-800-242-2943.

****

La Comisión de Cultura del Club Fomento efectuó exitosamente la primera exposición de flores de la artista Elena Martínez, cuyos coordinadores fueron los miembros del CNP doctor Antonio A. Acosta y Mirta Borrel.

****

COPAY, agencia hispana encargada de ayudar a familias con problemas de drogas, informa sobre la vigencia en estos programas para lo cual deben comunicarse con Ms. Harrías al (201) 6-466-2509.

****

La Sala Thalía anuncia la presentación de EL BARBERO DE SEVILLA que comenzó el 14 de abril y se extenderá hasta el 30 de junio con descuentos para estudiantes y retirados.

****

La Asociación de Salud del Condado de Hudson precisa voluntarios para ayudar a niños y familias que carecen de apoyo y orientación para formar parte de una comunidad productiva. Llamar a Helen Grace al (201) 432-8178.

****

El Secretario de la Agrupación Abdala ha expuesto a la opinión pública la semana de pro-liberación de Cuba comprendida del 14 al 21 de mayo. Se enumeraron una serie de puntos importantes entre los que se encuentran el desarrollo de una serie de actividades culturales, cívicas y revolucionarias, incluyendo vigilias por los presos políticos, etc.

****

El Alcalde DeFino envió una carta al Senador Daniel Inoyue el pasado 23 de abril sobre la necesidad de la regulación de la televisión por cable y pidiendo la devolución al estado y el municipio del control sobre ese monopolio.

****

Pastor López y su combo amenizarán el baile celebrando el Día de las Madres el día 12 de mayo a las 8 de la noche en la escuela St. Nicholas situado en el 123 de Jefferson Street, en Passaic, Nueva Jersey.

****

El Museo de Jersey City celebrará el día del Museo el 18 de mayo con una recepción al público de 12 del mediodía a las tres de la tarde. Se servirán postres gratuitamente donados por dulcerías y restaurantes locales.

****

Luz de las Madres Independientes invita a todas las madres al homenaje que como cada año les brinda, con artistas, regalos, flores y una deliciosa comida. Día: 15 de mayo, martes de 8 a 10:30 de la noche (hora formal) en el Salón Amistad del 60-6 de Adams Street en West New York.

****

El Club de Leones Simón Bolívar de Paterson invita a un fashion-show el día 10 de mayo a las 7 de la noche en el Brownstone House, situado en el 351 West Broadway en Paterson, Nueva Jersey. Información al teléfono 777-8635.

****

El Bergen County Technical Schools invita a la celebración del Día de las Madres el 2, de mayo en el Auditorio de su local en el 200 de Hackensack Avenue en Hackensack, Nueva Jersey, a las 6:30 p.m. Habrá una presentación de teatro con tópicos sobre el empleo no tradicional para mujeres. Para detalles el número a llamar es el 343-6000, extensión 345.

****

ASPIRA Inc. de Nueva Jersey invita a una recepción el jueves 17 de mayo a las 5 p.m. en su local del 390 de Broad Street en Newark, Nueva Jersey. ASPIRA lleva veinte años promoviendo la educación a puertorriqueños e hispanos en general.

****

LA TRIBUNA felicita a la señora Carmina Benguría que se presentará en un recital poético el pasado domingo 29 de abril en la Asociación Hijos y Amigos de Fomento. Muy aplaudida su declamación y más éxitos.

****

El Departamento de Educación del Estado de Nueva Jersey ofrecerá una conferencia de clase, etc. Estudiantes y maestros son bienvenidos así como el público en general. Lugar: Hyatt Regency de Princeton.

****

El Fórum Cívico Cubano adoptó importantes acuerdos en su reunión del Comité Ejecutivo efectuado en Nueva Jersey. Entre los acuerdos están: (1) Organizar al Fórum Cívico por Distritos y Regiones, (2) intensificar las vigilias de los jueves de 5:30 a 7 p.m. frente a la Misión Cubana respaldando a las Damas de las Vigilias, (3) Promover otras vigilias en otras partes del mundo, (4) Rechazar todo tipo de diálogo con Castro, y hacer hincapié en la necesidad de organizar ciclos de charlas para preparar dialécticamente a sus miembros para enfrentar los desafíos del futuro. (5) El Fórum Cívico Cubano es una organización integradas por combatientes anticomunistas, y por tanto no son disidentes, sino opositores sistemáticos del sistema totalitario. (7) Siendo el Fórum una organización de combate ideológico, no formará Secciones Militares, procurando enviar a sus simpatizantes combatientes a organizaciones como Alpha 66 o Brigada 2506, a los fines dichos.

LA TRIBUNA
28 Años
¡Gracias Amigos!

AVISO IMPORTANTE A LOS RESIDENTES DE UNION CITY

El comisionado Manuel Alcober comunica a todas las personas propietarias de casas, edificios y viviendas de apartamentos que el Departamento de Obras Públicas está ofreciendo un servicio gratuito de quitar el graffiti (escritos y figuras garabateadas en las paredes) de su propiedad.

Si usted desea limpiar las paredes de su casa o edificio de **GRAFFITI,** llame al 348-5839, 348 5840 en horas de oficinas, PARA HACER UNA CITA, y al beeper 309-3902 (24 horas de servicio)

ROBERT MENENDEZ
Alcalde

Comisionados
MANUEL ALCOBER
Bruce Walter
Ronald Dario
Charles Velli

ARTE y Espectáculos



Mariann Chanda, Nombrada Representante de Relaciones con las Compañías de Cable del Canal 47

Mariann Chanda, residente de Saddle Brook, Nueva Jersey, ha sido nombrada recientemente por Donald [illegible] Parsons, gerente general de WNJU-47, como representante de relaciones con las [illegible] compañías de cable.

Chanda se graduó en [illegible]988 del William Paterson College; anteriormente laboró en el departamento de relaciones públicas de UA Columbia Cablevisión de Nueva Jersey.

"Como representante de relaciones con las diferentes compañías de cable, Mariann Chanda tendrá [illegible] finalidad primordial despertar el interés entre los operadores de cable del área de que el Canal 47 es [illegible] importante medio y debe ser incluido en todos los sistemas", declaró George Kraus, gerente de planta WN[illegible] TV.

[illegible] Canal 47 está celebrando 25 años de servicios a la comunidad hispana.

FRANCISCO JHUAN

Nació un [illegible] de abril bajo el nombre de Juan Francisco Benítez Granados en [illegible] Departamento de [illegible] Unión, República de El Salvador. Proviene de una familia tremendamente musical: su padre es profesor de música, todos sus hermanos tocan algún instrumento musical y sus hermanas cantan [illegible] tocan guitarra.

Francisco Jhuan es un talentoso y prolífico compositor, contando con baladas románticas como "Decídete", "Vivirás en mí", "Me fue difícil" [illegible] baladas ligeras como "Te Juro", "[illegible] Ganaste [illegible]"; canciones [illegible] como "[illegible] Harem", "Bailemos Rock y Rockanrol", "Bailando a Medianoche" y hasta [illegible] tropical con el tema "Esa señorita". En total, Francisco tiene más de 60 composiciones inéditas.

En 1985 Francisco Jhuan decide venir a los Estados Unidos buscando una mejor oportunidad para desarrollar su carrera artística. Primero fue a Los Ángeles, donde participó en Festivales y actuó en varios centros nocturnos, y luego a Nueva York, donde ha seguido componiendo y cantando en los más importantes night clubs de Nueva York, Nueva Jersey y alrededores.

Aparte de su gran valor como compositor, Francisco Jhuan posee una cálida y potente voz que brota de su prodigiosa garganta como un torrente musical y es por todo ese talento que sabemos que Francisco va firmemente [illegible] del triunfo del [illegible].

****

Película en Español para los Niños

La Biblioteca Pública de Union City exhibirá una película en [illegible] español [illegible] The [illegible] [illegible] sábado [illegible] absolutamente gratis. La Biblioteca está situada en la calle 43 número 324 en Union City.

Detrás del Espectáculo

Por Estela Pérez

***La nueva década que [illegible] comienza [illegible] novedades, ese es el caso de la bella Mar[illegible] nueva figura juvenil dentro de [illegible]. Esa joven [illegible] [illegible] [illegible] Marianne [illegible].

***[illegible]

***[illegible] legendario [illegible] arreglo [illegible] Me [illegible] mucha [illegible] que regrese a Nueva York [illegible] un lugar de [illegible] prestigio [illegible].

***Bueno [illegible] Gilda Mirós [illegible] recibiendo todos los honores en la ciudad de Miami [illegible] la FM 9[illegible] para ver a la artista. Entre flores, telegramas y mensajes por FAX concluyó la primera semana de la diaria [illegible] que ha sabido ganarse la simpatía y el cariño del público. La FM 92 [illegible] una fiesta de bienvenida en uno de los sectores más exclusivísimos de la ciudad de Miami. El señor Alar[illegible] personalmente acompañaba a Gilda a saludar a sus invitados.

***Y hablando de Gilda Mirós, los comentarios son cada día mayores sobre su programa radial transmitido desde Miami pero en cadena con una de las dos emisoras de la cadena SBS.

***El Instituto Teatral [illegible] está presentando su [illegible] Festival de teatro [illegible] hasta el [illegible] mayo [illegible] 1990. Nueve semanas de teatro ofrecidas por diferentes compañías de Nueva York, New Jersey y Japón. Para más información llame al [illegible] 228-59[illegible]3.

***Ya salió al aire "Nueva York Picante", el nuevo programa de variedades por el Canal 41, teniendo de conductor al experimentado locutor quisqueyano Ramón Aníbal Ramos.

***En un escenario que simulaba un estudio de televisión transmitiendo en vivo, con fondo musical de Lambada, la mexicana Yuri presentó con gran éxito en México su más reciente producción discográfica "Quien como tú" ante los medios de comunicación, los cuales le auguran un gran éxito.

***Lunna, una de las cantantes más sobresalientes de los últimos tiempos, acaba de firmar contrato con Capitol EMI Latin. La espigada cantante se convirtió en la primera artista puertorriqueña en firmar para ese sello, por lo cual hay un gran entusiasmo con la cantante de voz [illegible] privilegiada.

COMENTARIOS

Por Adela Oliva

SEGUNDA COMPETENCIA DE VOCES INTERNACIONALES ENRICO CARUSO

INTER-CITIES PERFORMING ARTS, INC fundada y dirigida por la soprano [illegible] Carmela Buccer- Altamura, ha patrocinado la Segunda Competencia de Voces [illegible] Caruso bajo los auspicios del Cónsul General de Italia [illegible]

Después de [illegible] preliminares audiciones, las voces finalistas tuvieron [illegible] Council Chambers de la Alcaldía de Jersey City el primero de mayo de [illegible]

[illegible] ganador de los premios [illegible] señora [illegible] Simionato [illegible] internacional de vasta carrera en el mundo de la música operática [illegible] Segrera Holden, James M. Keller, Michael Redmond, William Vendice [illegible] Buccer- Altamura

La respuesta a la convocatoria para esta Competencia procedió de comunidades musicales de casi el mundo entero de todas las regiones de los Estados Unidos, de China, Francia, Italia, Alemania, Japón y México.

Los premios otorgados fueron: Primer Premio $5,000 en efectivo para estudios relacionados con la ópera y un aprendizaje especial con Opera Music Theatre Internacional Inc. de Newark, Nueva Jersey, bajo el tutelaje del Director General, Jerome Hines. Al segundo y tercer premio corresponden $[illegible] y $[illegible] respectivamente. Al primer premio corresponderá el honor de presentarse en el concierto para la celebración del Centenario del Carnegie Hall de Nueva York, el próximo primero de febrero, 1991, mediante una subvención otorgada por el Alcalde de Jersey City, Gerald McCann

*****

OTRAS ACTIVIDADES DE I.C.P.A., INC

Para la ceremonia de colocación del busto de la señora Giulietta Simionato en sitio preferente entre los grandes de la ópera, el Metropolitan Opera Association de Nueva York en el Lincoln Center invitó a los miembros del Consejo de Gobierno de INTER-CITIES PERFORMING ARTS, presidido por su fundadora Carmela Altamura, así como a personalidades del mundo de la ópera, para dicho acto que se celebró el miércoles 2 de mayo, 1990

La estatua de la señora Simionato fue ejecutada por el escultor Domenico Mazzone

Después de la ceremonia efectuada en el Metropolitan, fuimos invitados a una recepción en el Consulado General de Italia, ofrecida por el Cónsul General, Francesco Corrias, amable y distinguido anfitrión

*****

SEMINARIO EN LA CASA DE ESPAÑA

Auspiciado por la Casa de España con la colaboración de la Fundación Cultural Hispánica, el sábado 5 de mayo comenzará un seminario con el tema: DESCUBRIMIENTO, COLONIZACION Y PRESENCIA DE ESPAÑA EN LA FLORIDA

Las disertaciones están a cargo de los profesores siguientes:

Eugene Lyon, nacido en la Florida. Licenciado en Ciencias Políticas de la Universidad de Denver, Colorado, y doctorado en Historia Hispanoamericana de la Universidad de la Florida. Entre otras actividades, el doctor Lyon es destacado investigador de la historia y descubrimientos del Siglo XVI, especialmente de los asentamientos españoles en San Agustín, Santa Elena y Puerto Real. Recientemente ha descubierto documentos relacionados con la expedición de Hernando de Soto y características de la estructura de la carabela La Niña que comandaba Cristóbal Colón

John H. Hann, oriundo de Lowell, Massachusetts, después de cursar estudios de Filosofía y Teología en los Estados Unidos fue a Brasil. A su regreso del Brasil estudió Historia en la Universidad de Austin, Texas, donde se doctoró en 1967. Es autor de numerosos libros, artículos y ensayos

Guillermo Verdín, nacido en Avilés, España. Especializado en Filología Romana. Siguió cursos post-doctorales en la Universidad de Strasbourg, Francia. Fundó y dirige el Certamen Poético Federico García Lorca en la Universidad de Nueva York

*****

CONFERENCIA SOBRE LITERATURA LATINOAMERICANA EN MSC

Bajo la dirección y coordinación de la doctora Jo Anne Engelbert, Chairperson de [illegible] Comité, integrado por las profesoras Carmen Alverio, Dianne Bono, Linda Gould Levine, Nancy López Balboa y Rose S. Minc, se efectuó el pasado viernes 27 un programa de conferencias con temas tan interesantes como los siguientes: De la Session I LA PALABRA Y EL PODER disertó **Roberto González Echevarría** de la Universidad de Yale. Tema: García Márquez y la voz de Bolívar. **Tomás Eloy Martínez** desarrolló: Novela y poder: la batalla de las versiones narrativas. El profesor **Roberto Sosa** disertó sobre: El poder de la palabra.

En la Session II titulada LAS VOCES ACALLADAS, **Jorge Klor de Alva,** de Princeton University, leyó un ensayo sobre: La voz nahua en el idioma colonial, Siglo XVI. **Sandra Cypess** de State University of New York, leyó un ensayo titulado "Des/Velo de los papeles en LOS EMPEÑOS DE UNA CASA de Sor Juana." Jaime Alazraki de Columbia University disertó sobre FACUNDO de Sarmiento y la novela hispanoamericana del dictador. Electa Arenal del CUNNY GRADUATE Center and College de Staten Island habló sobre: El poder de la palabra, la palabra del poder en torno a Sánchez Ferlosio y Jean Franco, y Linda Aronne-Amestoy del Providence College, su disertación se titulaba: El revés de la palabra para leer el silencio

Seguidamente hubo una sección de lectura poética bilingüe de Tino Villanueva, con interpretación de Angela McEwan

El Seminario comenzó a las 9:30 a.m. y se prolongó hasta las 5 p.m. Fue un hermoso evento de buena literatura, crítica literaria con el desarrollo de temas político-sociales de gran vigencia



Tango y Folklore Argentino en Thalia

Con un renovado repertorio, Tango y Folklore Argentino con el BALLET ARGENTINO RAICES. Thalia Spanish Theatre Inc. está presentando los viernes a las 8 p.m. un bellísimo espectáculo. El cantante Martín de León acompañado del bandoneonista Raul Jáurena, tienen a su cargo la parte vocal y Sofía Islam y Luis Bruna, como solistas intérpretes de tangos y piezas de folklore argentino, además de un nutrido coro que ejecutan hermosas danzas del más legítimo folklore argentino. Hasta el 29 de junio, todos los viernes Thalia presenta este espectáculo y los sábados, a las 8 p.m. y domingos a las 4 p.m. la divertida zarzuela EL BARBERO DE SEVILLA, música de Nieto y Giménez, letra de Perrin y Palacios, dirección de Silvia Brito. En la foto los solistas de Tango y Folklore Argentino: Sofía Islam y Luis Bruna. (Foto de Rafael Llerena.)

ARTE Y Espectáculos

Gran Show Internacional en los Caballeros de Colón

Por Nerty Jardón

Superproducciones MIKY CAMPOS presenta [illegible] 8 p.m. en los acogedores [illegible] Los Caballeros de Colón situados en el 2312 Summit Avenue [illegible] MIKY CAMPOS es un [illegible] que presenta los mejores show [illegible] muy personal e inconfundible.

[illegible] trae a Union [illegible] MARIPOSAS [illegible] JHOAN [illegible] OROPESA [illegible] Maure [illegible] joven [illegible] JHOAN [illegible] artista invitada de la noche [illegible] en el show de MIKY CAMPOS.

Por supuesto que no podía faltar [illegible] para amenizar la noche [illegible] de la República Dominicana [illegible] VECINOS y la gran [illegible] Y SUS ESTRELLAS [illegible] bailadores en la amplia [illegible] Caballeros de Colón.

Con los tickets a sólo $20.00 podrá el público asistente disfrutar del [illegible] el humor de LAS MARIPOSAS [illegible] JULIO CESAR RODRI[illegible] de FABI OROPESA, la novedad de JHOAN [illegible] país de dos grandes orquestas [illegible] como son MILLIE, JOCELYN Y LOS VECINOS y FAJARDO Y SUS ESTRELLAS, en el show internacional de superproducciones MIKY CAMPOS [illegible] muchos países latinoamericanos y para todos los gustos para disfrutar de una noche completa e inigualable [illegible] Union City "Los Caballeros [illegible]".

Tickets a la venta en el 2106 Bergenline [illegible] Union City, Nueva Jersey y en varios otros [illegible] información y reservaciones por favor llamar al teléfono (201) 863-8063





Milly, Jocelyn y Los Vecinos.

Fajardo y sus Estrellas



Fabi Oropesa

"POINT OF VIEW"

Johnnie Walker
Black Label Scotch

No Saboteen los Negocios

Por Daniel Ramos

La mejor forma de [illegible] de ciudadanos [illegible] Nueva York [illegible] de [illegible]

[illegible] beneficios [illegible] papel [illegible] miento de [illegible] en donde operan.

Lo que [illegible] más importante aún [illegible] que los hombres y mujeres de negocios minoritarios que han triunfado le sirven de ejemplo a la juventud minoritaria demostrando que el sueño americano no es sólo para los ricos y los blancos. El trabajo arduo y la imaginación en los negocios rinden beneficios y el beneficio puede extenderse más allá del objetivo primordial de cualquier negocio en particular.

Es por eso que resulta tan frustrante, en estos días de reducción en servicios gubernamentales, ver cómo [illegible] los negocios [illegible]

[illegible] Gobernador Cuomo quiere aumentar el [illegible] puesto del pecado que [illegible] Nueva York [illegible] segundo aumento [illegible] menos de [illegible] 1989 [illegible] impuesto sobre [illegible] [illegible] aumento que ahora propone el gobernador colocaría a Nueva York junto a Minnesota en el segundo lugar cuando de impuestos estatales sobre cigarrillos se trata en toda la nación.

Los impuestos del pecado sobre el tabaco perjudican a todo el mundo, pero los [illegible] minoritarios en vecindarios pobres y areas menos privilegiadas son los más afectados cuando los impuestos sobre los cigarrillos aumentan. El daño se produce de dos maneras.

Primero, las ventas de cigarrillos se reducen a medida que la gente de [illegible] para evadir los impuestos. Los cigarrillos son a menudo el artículo que más [illegible] los pequeños [illegible]

Segundo, los negocios [illegible] para [illegible] pagan 8 veces más [illegible] porcentaje [illegible] pudientes.

En adición, los trabajadores que trabajan en industrias del tabaco o sus derivados ven cómo sus empleos peligran con la precipitación en las ventas. Los despidos contribuyen al descenso en [illegible] económicas, perjudicando así a los negocios minoritarios y a la comunidad minoritaria más todavía.

La comunidad de negocios minoritaria ha aceptado el hecho de que el gobierno no puede ayudarle tanto como hacerlo. Pero no esperamos que nuestra fuerza se debilite aún más con políticas de impuestos regresivos y económicamente destructivas. El gobernador debe encontrar una manera menos destructiva de producir el ingreso que necesita.



DESPEDIDA DE SOLTERA DE NELLY GARCIA. Un evento social fue la despedida de soltera de la señorita Nelly García, celebrado en el George's Restaurant en Moonachie, Nueva Jersey. En la gráfica Nelly García junto a Crysta DeMartino, Thereza DeMartino, Gaylyn DeMartino, Dona DeMartino, Nélida García, Nancy y Veicy García, hermanas de la novia. (Foto Kiki Barrueco.)







Tres Niñas Felices: Gesto a Imitar

La Logia Hispano América #233 de los Odd Fellows celebró una merienda en honor de tres niñas de la comunidad, con motivo de Santo Claus y el Día de Reyes. Fueron escogidas de entre las niñas que mandaron cartas a la Estación de Correso principal de Nueva York. El hermano Manuel Peña se personó en Correos y escogió, al azar, dos cartas de las allí enviadas. Las agraciadas fueron Yahely Cabreja, dominicana, del colegio público #173 y la otra Verónica Reyes, puertorriqueña, quien con su corazoncito todo nobleza pidió un regalo para su primita de un año, Amanda Reyes. Los obsequios pedidos fueron una bicicleta y un juego electrónico "Nintendo" y algunas boberías más para la infante. Todos los regalos fueron entregados por el Noble Grande, Rolando Miguel y Joaquín Román, quien se ocupó de comprar los regalos. Después de las entregas, el hermano Hiram Ruiz, originador de la idea, dijo unas palabras alusivas a las fechas y terminó pidiendo a las niñas que estudiaran para tener un buen futuro y que amaran, respetaran y honraran a sus padres. Una tarde inolvidable tanto para las niñas que recibieron los regalos como para los mayores que participaron en la sencilla y emotiva ceremonia de entrega. (Foto C.R.)



Cristina Saralegui: Aniversario del Programa de TV

Aprovechando que el programa de TV de la carismática Cristina Saralegui está celebrando su primer aniversario, publicamos esta foto que tiene varios años y fue tomada por el que fuera popularísimo fotógrafo cubano José Fuentes, ya fallecido y que en aquel entonces tenía la concesión en varios hoteles de Puerto Rico. Esta foto fue tomada en ocasión de haber sido Cristina invitada a dar una conferencia sobre "La Mujer" por la Unión de Mujeres Americanas de Puerto Rico, en un almuerzo-sesión en el Hotel San Juan de Isla Verde, Puerto Rico, y a la que fue invitada esta columnista, apareciendo la reseña del acto en LA TRIBUNA. En la foto, de izquierda a derecha Fidela Vélez, tesorera de la Unión de Mujeres Americanas; Carmen Lockhaimer, Presidenta; Cristina Saralegui y Conchita Ruiz. (Foto de José Fuentes, Q.E.P.D.)



Leonor Gelpi: Despedida de Soltera

Muy alegre y concurrida quedó la despedida de soltera de la bella y encantadora señorita Leonor Gelpi, el domingo 25 de marzo en el "Bruno's" de Astoria, Queens. Le fue organizada por un grupo de sus amigas y la mamá del novio, señora Carmen Pérez; su propia mamá señora Genoveva Gelpi y la señora Lidia Alfonso de Fonteboa, laureada poetisa y periodista. La linda Leonor contraerá matrimonio el sábado 19 de mayo en la iglesia Most Precious Blood de Astoria, con el correcto joven Emilio Pérez, Jr., sobrino y ahijado de la señora Fonteboa. La recepción, que seguramente quedará muy lucida, será en "Terrace on the Park", en Queens. La señorita Gelpi tendrá otra Despedida de Soltera, el domingo 29 de abril en Wayne, Pennsylvania, organizada por Gloria Betancourt y Jo Ann Gómez. En la foto Leonor con su señora mamá Genoveva Gelpi. (Foto Amado Fonteboa.)



Tres Niñas Felices: Regalos de Pascuas

En la foto de esta columnista, aparecen Manuel Peña, Pasado Grande de Hispano América #233 con las dos niñas complacidas por Santa Claus y Los Tres Reyes Magos, a través de la Logia, Yahely Cabreja y Verónica Reyes con los regalos que pidieron en sus cartitas. (Foto C.R.)

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

"LA FERIA DE LA ALEGRIA"

El programa "La Feria de la Alegría", que día a día sale por el Canal 51 a las 5 de la tarde, y que va a toda la Cadena Telemundo, es sin duda, el más importante que ha producido la pujante empresa que tiene sus estudios en la ciudad de Hialeah. Es movido, alegre, novedoso, tiene secciones muy originales, posee la simpatía que le falta a "Sábado Gigante", y llega con más penetración popular a todas clases de público que compone el conglomerado de la teleaudiencia de Miami, y desde luego, de todas las ciudades importantes del país. "La Feria de la Alegría", desde el primer día llegó para gustar, pero, ¿se podría mejorar? Desde luego que sí. Todo en la vida puede hacerse mejor, y la Feria tiene algunos lados flacos que debían arreglarse. La presentación, como ya hemos apuntado en otras crónicas, realizada por el locutor Vergada es inapropiada. Este locutor, con muy buena intención quiere señalar el tono del programa desde su inicio, pero exagera el énfasis y alarga las palabras con una gritería realmente molesta. Después se desenvuelve normalmente, en el curso del programa y se le ve y oye mucho mejor. Este locutor es panameño, y señalamos ésto porque lo que sucede con el grupo de locutores es una verdadera liga de naciones. Después tenemos a la chilena María Olga Fernández, de unos ojos bellísimos, que tal vez sea su único defecto, aunque parezca una contradicción; porque la animadora, quizás porque lo sabe, realiza unos movimientos de ojos y párpados tan señalados que llega a restarle gracia y naturalidad a su actuación; es a veces demasiada lenta y fría, pero en general es un buen contraste para balancear la animación. Miguel Angel Abadía, es argentino, es un profesional sin duda, pero mezcla demasiado su condición de "payaso", porque sin duda ha sido o sería un buen "payaso" eminente, con su labor de animación. Miguel Angel Abadía camina, mira, se ríe, salta, corre, se peina y su bigote, hace gestos como un "payasito" de un circo barato de barrio. Y sin embargo es ligero, es oportuno, es hasta simpático a veces, no siempre. A no dudarlo es la parte peor del cuadro de animadores, que se completa con la locura, la juventud, la alegría de Anamargo que ha creado un estilo de animación encantador. Cuando Anamargo no está en el programa, y aconsejamos que no le dan día libre entre semanas, se nota, está "cojo" el programa, le falta alegría y dinamismo a La Feria. Anamargo es la Feria y sin ella no hay Feria. Pero en general debemos felicitarnos por tener en la TV de Miami un espectáculo de la calidad y la alegría de la Feria del Canal 51. Es un esfuerzo que merecía Miami y que la competencia tiene que vigilar muy de cerca, porque si al Canal 51 se le ocurre escoger los tres mejores programas de la semana y ponerlos el sábado a las 7 de la noche, puede vender comerciales más baratos y ganar una teleaudiencia considerable con sólo el público que ha ido a la grabación y quiere verse en TV. Ah, no cobramos nada por esta idea.

****

EL FCC TENDRA QUE INTERVENIR

Eso de "la trama continúa después de estos mensajes" y trasmiten una colección mayor que la que se habían dicho antes de la frasecita, parece una burla. Y es que hay una ley que dice que se puede anunciar antes y después de la identificación, pero los noveleros usan esa fórmula y dicen la frasecita y siguen con los anuncios. El día que el FCC trate de poner orden en la radio y la TV en Miami, se formará tremendo lío.

****

Se llama Willie Berríos, nació en Guaynabo del barrio Camarones, sector Mongotín, un día 19 de octubre de 1956. Es casado y padre de tres niños. Su esposa es modelo profesional y contable y estudia Psicología. Willie goza de gran popularidad en su Puerto Rico querido, donde se ha destacado hasta el máximo. Nosotros lo felicitamos.

UN PERIODICO INSOLENTE

Y un periódico insolente de Los Angeles, California, se atreve a decir que la radio y la TV hispana de los Estados Unidos, se están cubanizando, cuando llevamos 31 años empujándonos todos los mariachis, los Raúl Velasco, los Verónica Castro, con un programa en cada canal, los "pesaos" que hacen chistes con las películas, los programas de participación; tenemos un animador estrella con 400 mil dólares de sueldo, que no es cubano, y quitaron a Lucy, porque los mexicanos no podían permitir que una cubana ganara tanto dinero. Y le hicieron la cama, y se la harán a cualquiera que se "atreva" a levantar la cabeza. Y mientras actúan, atropellan, hacen propaganda para parecer víctimas inocentes de una supuesta cubanización. Pero qué descarados son todos. Qué asco, señores, qué asco.

****

UNA ESTUPIDA PREGUNTA

Alguien hizo esta estúpida pregunta: ¿Qué le pasa a los cubanos que vienen por la frontera? Por qué no preguntó: ¿Qué le pasa a los mexicanos que son los que realmente vienen por las fronteras, en busca también de libertad y de trabajo? Los cubanos vienen, señor mal intencionado, por mar, en bote, en balsa, hasta en una goma de camión. Y llegan a los cayos y son recibidos por Inmigración y se convierten en exiliados, como el millón y tantos que habemos en Estados Unidos y en el resto del mundo.

****

UN MILLON DE DOLARES

Si Radio Mambí tuviera tantísimos oyentes como ellos pregonan, no darían un millón de dólares en premios. Eso se hace cuando la audiencia es poca.

****

Rolando Roll nació en Santo Domingo, en el Cibao y desde muy temprana edad comenzó a sentir inquietudes artísticas en el canto. Estudió primaria y secundaria, llegando hasta la Universidad, la cual abandonó en los comienzos de su carrera artística. En 1988 grabo profesionalmente, obteniendo grandes éxitos con los temas "Quinceañera", "Consuelito" y "Dónde está ese amor". Exitos le deseamos.

En Mayagüez, Puerto Rico, nace Pedro Arroyo y a los 6 años ya se le notaba que quería ser cantante y comenzó a estudiar guitarra en el colegio Sagrado Corazón, donde cursaba sus estudios. A los tres meses ya cantaba y se acompañaba él mismo con su adorada guitarra. En 1970 forma parte del grupo "Sing out viva la gente". Y así paso a paso, Pedro Arroyo va subiendo como la espuma y hoy está gozando de sus éxitos.

GRANDES OBRAS SINFONICAS

Qué extraordinario el "merengue" con música de las grandes obras sinfónicas. Escuchar a los clásicos con letra de sones populares fue una idea genial. El arreglo con trozos de Beethoven, Bach, Mozart, etc., y después la letra mencionándolos y pidiéndoles perdón, fue algo nuevo, distinto. Lo oímos y lo vimos en el show de Charytín, el único show que nos va quedando como muestra del talento criollo.

****

¿POR QUE ESA "ESTRELLA"?

Pero, ¿por qué esa "estrella" a Ernesto Alonso en una calle de Miami? Conste que creemos que es un gran productor, que fue un magnífico actor de cine, que sabe dirigir, pero allá, en su México querido. De Ernesto Alonso sólo se conoce en Miami y en América alguna que otra telenovela que ha hecho en México. Si ésto fuera mérito para una estrella en la calle ocho, no alcanzarían todas las aceras de Miami para poner estrellas. Porque aquí hay cientos de personalidades con iguales y más méritos artísticos que Ernesto Alonso. Pero, ¿quién es el que otorga esas estrellas? Luce que el "negocito" está dando algunos kilos de ganancias.

****

FIJESE EN LA CANTIDAD

Usted se ha fijado en la cantidad de Agustín Lara que hay en los créditos de las películas de Cine Millonario. Hay Agustín Lara fotógrafo, actor, editor. En todas las disciplinas del cine hay un Agustín Lara. Qué bella adoración ha tenido y tiene ese pueblo por el eminente músico.

****

MUCHACHAS CONTRATADAS

Las muchachas que compiten en trusa para locutoras, son "pala". Se ve que son muchachas contratadas, que tienen cierto desenfado y mundología que no los tiene ningún aficionado que va a un concurso. Algunas muestran cierta desfachatez que resultan casi insultantes y el animador las ayuda a todo ésto. Qué pena y qué basura a la vez.

****

PERIODISTA NICARAGÜENSE

Carlos Briceño, el periodista nicaragüense que fue reportero del Canal 23 de Miami, acaba de ser nombrado director del Canal 6 (en inglés) también en Miami. En las elecciones de su país, Briceño hizo magníficos reportajes desde Managua. Lo felicitamos. El chico vale.

Presencia Deportiva

Por RENATO MORFFI

- **Nos sentimos apenados por la desaparición de ''Radio América''**
- **Eso nos recordó cuando ''cercenaron la antigua y querida Radio X''**
- **Thomas Hearns terminó ganándole por decisión unánime al ''Seda'' Ojalide**
- **La Copa Marlboro de Futbol Soccer en su compromiso de Chicago**
- **Conferencia de prensa para próxima pelea de Mike Tyson**
- **Los Yankees dieron a Luis Polonia por Claudell Washington de California**
- **Los Knicks en basketball nacional con enemigo muy fuerte, los Célticos de Boston**

¡Qué tal amigos aquí estamos en el mundo fascinante de los deportes!...

Antes que nada me siento apenado por la desaparición de la emisora Radio América, la antigua Radio Hit y WHOM, la cual dejó de trasmitir el viernes pasado en castellano, después de tres décadas. Al desaparecer ese medio, compañeros del mundo del deporte perdieron también sus empleos y las intervenciones, entre ellos, Joe Valdivielso, Alvaro Riet e incluso Armando Talavera y Billy Berroa, aunque se están haciendo gestiones para los juegos que se narraban por la Radio América de los Mets de Nueva York puedan ser llevados ahora a la fanaticada por la Super KQ y con la narración también de quien aquí escribe.

Sin embargo, cuando un centro de información en nuestra lengua es cerrado es un paso de atraso para la comunidad hispana de Nueva York. Eso me recuerda cuando la antigua Radio X, WBNX, cerró sus micrófonos al ''español'' en la noche y vendió todo su tiempo a los ''italianos'' como medida de sacar de la emisora a los que habíamos luchado por mejorar las condiciones de trabajo y salario de los locutores. Aquella medida desgraciada ocurrida en noviembre de 1971 nos mandó a la calle, al ''lay-off'' al entonces representante de AFTRA, el sindicato, a Mario Estrada Mora, y a mí. Es decir he vivido en carne propia el cierre de una emisora en español, porque aunque la ''X'' siguió trasmitiendo en nuestro idioma quedó cercenada por aquella medida que en definitiva la perjudicó para siempre.

Después el actual dueño de la Super KQ, Raúl Alarcón padre, la convirtió en ''La Grande'' vendiendo la programación, posteriormente, se le llama ''KDM'', y la querida ''Radio X'' quedó para siempre en el recuerdo y la historia.

Para los colegas que quedaron desempleados el deseo que puedan volver de nuevo a encaminar sus pasos en este difícil medio de la prensa hispana en Nueva York.

*****

Regresa el ex campeón pesado Mike Tyson el 16 de Junio en el Caesar's Palace de Las Vegas, Nevada. (Foto Cortesía HBO).

Regresando de lleno al deporte, Thomas Hearns liquidó las aspiraciones de Michael ''El Seda'' Olajide, a quien no pudo noquear aunque lo derribó en una ocasión, pero que por fin venció por decisión unánime en el Taj Mahal de Atlantic City el pasado sábado 28 de abril.

Mario Melo, un púgil argentino con ''cartel'' de buen pegador no pudo demostrarlo y quedó tendido en la lona debido a un knockout relampagueante que le propinó el campeón semi pesado de la Organización Mundial de Boxeo, Michael Moore. Melo quedó tendido en la lona por varios puntos.

Por su parte Hearns ''El Hit Man'' de Detroit retuvo su título de los super medianos de la OMB, demostrando toda su capacidad. Las piernas ya no le ayudaban en la final del combate, pero pudo mantenerse moviéndose y combatiendo contra un púgil más joven que él, quien tuvo un noveno round muy peligroso para Hearns, quien pudo rebasar la acometida de Olajide que siguió muy bien las instrucciones de su esquina guiada por el maestro Angelo Dundee. Olajide demostró dos cosas, que puede recibir buenos golpes y absorverlos y además que es valiente y técnicamente muy bueno. Su golpe principal el gancho, que lo usa en ambas manos, no pudo colocarlo mucho durante el pleito, mientras que Hearns con más alcance que ''El Seda'' se mantuvo manteniéndolo a raya con el jab de izquierda, cruzándolo con el ''one-two de izquierda-derecha''.

George Foreman combatirá contra el campeón de Brasil José Adilson Rodríguez Dos Santos en la misma cartelera. (Foto HBO).

Después de la pelea, Hearns, declaró que deseaba una pelea de nuevo contra Sugar Ray Leonard a quien el gigante de Detroit le ganó pero que sencillamente le dieron tablas en Las Vegas, Nevada. Leonard en la concurrencia recibió la noticia con una sonrisa a flor de labios porque otra pelea contra Hearns le daría otros ''buenos millones de [illegible]''.

*****

La Copa Marlboro del Fútbol Soccer se acerca a Nueva York, no será hasta el mes de agosto, pero el pasado fin de semana, recordamos que a partir del martes se jugaba la versión de Chicago en la cual la selección de Colombia venía muy bien preparada para tratar de ganarla.

Este acontecimiento futbolístico anual se ha incrementado y ahora hay cuatro versiones de la Copa Marlboro, la de Miami, Los Angeles, Chicago y Nueva York.

El esfuerzo del trabajo realizado por los organizadores de la Primera Copa va dando muy buenos resultados y después de terminada la Copa del Mundo tendremos la final de las Copas Marlboro en el estadio de los Gigantes de Nueva Jersey, la antigua casa también de aquel equipo glorioso de Nueva York, el desaparecido Cosmos de Pelé, Beckenbauer y Carlos Alberto, entre

(Continúa en la página siguiente)

Presencia Deportiva...(Continuación)

otros. Y en medio de lo grande de la Copa del Mundo, y la Marlboro de Estados Unidos, tenemos que señalar el capítulo feo y negro de Carlos Aguilera, jugador uruguayo, quien estaba detenido en su domicilio en Génova, Italia, acusado de estar vinculado con una banda que operaba un "lucrativo negocio de prostitución"... Este cambió el balón...

*****

El hombre fuerte de las relaciones públicas de la empresa de Don King, el puertorriqueño Eddie Mañuz, nos informó de la conferencia de prensa de Mike Tyson para anunciar su próxima pelea en el mes de junio en Las Vegas, Nevada.

Tyson quien se creía invencible el mismo fue liquidado por James "Buster" Douglas, el actual monarca de la división de los pesos pesados. Ahora quiere volver a buscar la corona que perdió por no dedicarse por completo a la vida atlética que es la que un campeón de box debe de tener, por lo menos sosegada y tranquila.

Fuentes muy confiables le comunicaron a este reportero que Tyson son sus "Rolls Royces", porque tiene algunos de diferentes colores, era visita muy continuada en el centro de Manhattan en altas horas de la madrugada. Precisamente solamente unas semanas antes de viajar a Tokio, Japón, en el mismo lugar le robaron el radio a uno de sus autos lujosos y para ello le rompieron las ventanillas y le hicieron otros daños al vehículo.

No es de nadie desconocido sus visitas constantes a las discotecas de Nueva York y uno se pregunta, ¿puede uno verdadero campeón de boxeo llevar una vida de ese tipo?

Claro que no, pues cuando el "Destroyer" Douglas lo "tocó con limón" fue a dar a la lona. Esperemos que Tyson se "rehabilite" y se decida a regresar en serio para "mantener una vía digna de un púgil y más que eso de un gran campeón, porque su derrota sufrida no borra en ningún momento sus grandes victorias y su pegada de dinamita.

*****

El domingo pasado en el estadio de los Yankees no solamente los locales perdieron ante los Serafines de California sino que además se produjo el cambio del jardinero dominicano Luis Polonia por el también guarda bosque Claudell Washington, entre Yankees y Angelinos.

Entrevisté a Luis en el vestidor cuando ya se encontraba empacando todas sus pertenencias para irse con California.

"Bueno me enteré del cambio cinco minutos después de haberse terminado el juego. Me sorprendió realmente aunque en el beisbol nada debe sorprendernos a nosotros los jugadores, especialmente a los que como yo estamos luchando por una posición. Estimo que en California tendré más oportunidades para jugar, ellos necesitaban a un chocador de bola, a un hombre que se les embase y dé hits y que sea rápido en las almohadillas y ese soy yo y los Yankees necesitaban a otro jugador que pudiese batear jonrones y ese es Claudell Washington. El cambio es bueno para los dos equipos y creo que para mí y para Claudell. Lo único que siento es irme de Nueva York donde hay tantos dominicanos y tantos hispanos pero me gusta también el calorcito de California donde ya viví y jugué con los Atléticos de Oakland. Otra cosa que siento es que hace poco compré una casa en Nueva Jersey, pero por ahora la voy a mantener porque en el invierno pienso venir acá a disfrutar de esos días de descanso... Esto me lo dijo para "La Tribuna", el dominicano Luis Polonia, ya casi listo para irse hacia los vestidores de los angelinos de California en el estadio del Bronx.

Vamos a cerrar hablando de basketball nacional y de la serie de los play off. En lo que respecta a los Mets de Nueva Jersey, tuvieron una temporada regular pésima y no pudieron llegar, pero los knicks que sí jugaron bien pero con una débil actuación al final se han te nido que medir con el poderoso Célticos de Boston bajo la batuta de Larry Bird y hasta ahora no habían podido ganar un solo partido. Boston los barrió en los dos celebrados en el Boston Gardens.

En el programa del Caesar's Palace de Las Vegas, del Brasil Adilson Rodrigues se verá las narices contra Foreman. La cartelera será vista por el canal del cable HBO.

Según los expertos del basketball Boston sería el rival de los Sixers de Filadelfia en la final de los Play Off para buscar entonces el ganador de la conferencia del este que se mediría con el ganador de la conferencia del oeste, donde se espera que repita Lakers de Los Angeles, un equipo ganador tradicional.

Los Knicks podrían quedar en el camino como los Rangers en Hockey sobre hielo, que después de 48 años ganaron el título de la división pero que fueron liquidados por los Capitals de Washington. Nos queda el consuelo de mirar hacia el béisbol donde los Mets y los Yankees se debaten en medio de varias debilidades, Mets en el center, tercera y primera base defensivamente y los Yankees en la tercera, catcher y cuerpo de lanzadores, en busca de la victoria divisional que nos podría llevar a los play off de la liga...esperamos.

¡Y hasta la próxima, si Dios quiere!

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J.
[redacted]

Address Correction Requested

BULK RATE
U.S. POSTAGE
PAID
West New York, N.J.
PERMIT NO. 1
Zip Code 07093